

Uputstvo za upotrebu i montažu Električne ploče za kuvanje



Obavezno pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre postavljanja – instalacije – puštanja u rad. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja.

Sadržaj

Bezbednosne napomene i upozorenja	6
Održivost i zaštita životne sredine	13
Instalacija.....	14
Bezbednosne napomene o ugradnji	14
Dodatne bezbednosne napomene o naležućoj ugradnji na radnu ploču	14
Dodatne bezbednosne napomene o ugradnji u ravni sa površinom	15
Sigurnosna rastojanja	16
Ugradne dimenzije za naležuću ugradnju na radnu površinu	20
KM 6520 FR.....	20
KM 6521 FR.....	21
KM 6522 FR.....	22
KM 6527 FR	23
Ugradne dimenzije za ugradnju u ravni sa površinom.....	24
KM 6520 FL	24
KM 6523 FL.....	25
Ugradnja ploče za kuvanje na radnu ploču	26
Priprema radne ploče za horizontalnu ugradnju	26
Naležuće postavljanje ploče za kuvanje	26
Ugradnja ploče za kuvanje u ravni sa površinom	27
Priprema radne ploče za ugradnju u ravni sa površinom	27
Postavljanje ploče za kuvanje u ravni sa površinom	27
Električno priključivanje	28
Upoznavanje.....	31
Vaša ploča za kuvanje	31
KM 6520 FR, KM 6520 FL	31
KM 6521 FR.....	32
KM 6522 FR.....	33
KM 6523 FL.....	34
KM 6527 FR	35
Elementi za rukovanje i indikatori	35
Podaci zone za kuvanje.....	36
Princip rukovanja	39

Specijalne funkcije.....	39
Proširenje zone za kuvanje.....	39
Stop&Go.....	39
Automatika intenzivnog zagrevanja.....	39
Tajmer.....	39
Blokada uključivanja uređaja.....	40
Zaključavanje.....	40
Opoziv funkcija.....	40
Podešavanja.....	40
Demo režim.....	40
Prikaz preostale toplote.....	40
Sigurnosno isključivanje.....	40
Zaštita od pregrevanja.....	41
Podaci o ploči za kuvanje.....	41
Pribor koji se naknadno kupuje.....	41
Pokretanje.....	42
Raspakivanje ploče za kuvanje.....	42
Prvo čišćenje ploče za kuvanje.....	42
Prvo puštanje ploče za kuvanje u rad.....	42
Rukovanje.....	43
Bezbednosne napomene o rukovanju.....	43
Uključivanje ploče za kuvanje.....	43
Isključivanje ploče za kuvanje/zone za kuvanje.....	43
Nivo snage.....	43
Podešavanje nivoa snage.....	43
Podešavanje nivoa snage – međunivoi.....	44
Promena nivoa snage.....	44
Proširenje zone za kuvanje.....	44
Aktiviranje proširenja zone za kuvanje.....	44
Deaktiviranje proširenja zone za kuvanje.....	44
Aktiviranje/deaktiviranje funkcije Stop&Go.....	44
Automatika intenzivnog zagrevanja.....	44
Aktiviranje automatike intenzivnog zagrevanja.....	45
Deaktiviranje automatike intenzivnog zagrevanja.....	45

Sadržaj

Tajmer.....	45
Podešavanje vremena tajmera.....	45
Podešavanje tajmera	46
Izmena tajmera.....	46
Brisanje tajmera	46
Podešavanje vremena isključivanja	46
Menjanje vremena isključivanja	46
Brisanje vremena isključivanja	46
Podešavanje više vremena isključivanja	46
Prikaz vremena isključivanja	47
Istovremeno korišćenje funkcija tajmera.....	47
Blokada uključivanja uređaja	47
Aktiviranje blokade uključivanja	47
Deaktiviranje blokade uključivanja uređaja.....	48
Zaključavanje.....	48
Aktiviranje zaključavanja	48
Deaktiviranje zaključavanja.....	48
Aktiviranje opoziva funkcija	48
Podaci o ploči za kuvanje	48
Prikaz identifikacione oznake modela/serijskog broja	48
Prikaz verzije softvera.....	48
Aktiviranje/deaktiviranje demo režima	49
Opseg podešavanja	50
Podaci za institute za ispitivanje	50
Korisne informacije	52
Način funkcionisanja električnih ploča za kuvanje.....	52
Posuđe za kuvanje	52
Prilagođavanje podešavanja	54
Čišćenje i održavanje	57
Bezbednosne napomene za čišćenje i održavanje	57
Interval čišćenja	57
Čišćenje staklokeramičkih površina.....	57
Neadekvatna sredstva za čišćenje	58
Rešavanje problema	59
Poruke na indikatorima/displeju	59
Neočekivano ponašanje	59
Nezadovoljavajući rezultat	60
Opšti problemi ili tehničke smetnje	61
Servisna služba.....	62
Kontakt za prijavu smetnji	62

Natpisna pločica	62
Garancija	62
Tehnički podaci	63
Tehnički podaci	63

Bezbednosne napomene i upozorenja

Ova ploča za kuvanje odgovara propisanim bezbednosnim odredbama. Neadekvatna upotreba međutim može da dovede do povreda kod osoba i oštećenja stvari.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre nego što ploču za kuvanje pustite u rad. Ono sadrži važna uputstva za ugradnju, bezbednost, upotrebu i održavanje uređaja. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja na ploči za kuvanje.

Prema standardu IEC 60335-1 Miele izričito ukazuje na to da se obavezno pročitaju i slede poglavlje o instalaciji ploče za kuvanje, kao i bezbednosne napomene i upozorenja.

Kompanija Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala zbog nepoštovanja ovih uputstava.

Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu i prosledite ga eventualnom budućem vlasniku ovog uređaja.

Namenska upotreba

- ▶ Ova ploča za kuvanje je namenjena za upotrebu u domaćinstvu i u sličnim sredinama.
- ▶ Ova ploča za kuvanje nije predviđena za upotrebu na otvorenom prostoru.
- ▶ Koristite ploču za kuvanje isključivo u uslovima koji su uobičajeni za pripremu hrane i održavanje toplote jela u domaćinstvu. Svi drugi načini korišćenja nisu dozvoljeni.
- ▶ Osobe, koje zbog svojih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili zbog svog neiskustva ili neznanja nisu u stanju da bezbedno rukuju ovom pločom za kuvanjem, ne smeju da je koriste bez nadzora. Ove osobe smeju da koriste ploču za kuvanje bez nadzora, samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njom. One moraju biti u mogućnosti da prepoznaju i razumeju moguće opasnosti zbog pogrešnog rukovanja.

Deca u domaćinstvu

- ▶ Decu koja imaju manje od 8 godina ne smete da puštate blizu ploče za kuvanje, osim ako ih stalno nadgledate.
- ▶ Deca koja imaju više od 8 godina smeju da koriste ploču za kuvanje bez nadzora, samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njom. Deca moraju biti u mogućnosti da prepoznaju i razumeju moguće opasnosti zbog pogrešnog rukovanja.
- ▶ Deca ne smeju da čiste ploču za kuvanje bez nadzora.
- ▶ Nadgledajte decu koja se zadržavaju u blizini ploče za kuvanje. Nikada nemojte da dozvolite deci da se igraju pločom za kuvanje.
- ▶ Ploča za kuvanje se zagreje tokom rada i ostane vruća još neko vreme nakon isključivanja. Držite decu dalje od ploče za kuvanje sve dok se ne ohladi, tako da bude isključena svaka opasnost od opekotina.
- ▶ Opasnost od opekotina. Predmete, koji mogu da budu interesantni za decu, ne čuvajte na policama iznad ili iza ploče za kuvanje. U protivnom bi deca mogla da pokušaju da se popnu na ploču za kuvanje.
- ▶ Opasnost od opekotina i vruće pare. Okrenite drške lonaca i tiganja u stranu iznad radne površine da ih deca ne bi povukla ka sebi i pri tom zadobila opekotine.
- ▶ Opasnost od gušenja. Prilikom igre deca bi mogla da se obmotaju materijalom za pakovanje (npr. folijom) ili da ga stave preko glave i da se uguše. Držite materijal za pakovanje van domašaja dece.

Bezbednosne napomene i upozorenja

► Koristite blokadu uključivanja uređaja da biste sprečili decu da slučajno ne uključe ploču za kuvanje. Kada koristite ploču za kuvanje, uključite funkciju zaključavanja da deca ne bi mogla da promene (odabrana) podešavanja.

Tehnička bezbednost

► Zbog nepravilne instalacije i održavanja ili popravki, za korisnika može nastati velika opasnost. Instalacione radove i radove na održavanju ili opravke smeju da vrše samo stručna lica koje je ovlastila firma Miele.

► Oštećenja na ploči za kuvanje mogu da ugroze vašu bezbednost. Proverite da li na ploči za kuvanje ima vidljivih oštećenja. Nikada ne upotrebljavajte oštećenu ploču za kuvanje.

► Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama standarda EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je, na primer, opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

► Električna bezbednost ove ploče za kuvanje garantuje se samo ako je priključena na propisno instalirani sistem sa zaštitnim vodom. Ovaj osnovni preduslov za bezbednost mora da postoji. Ako imate nedoumice, vaše kućne električne instalacije treba da prekontroliše stručni električar.

► Podaci o priključku (frekvencija i napon) na natpisnoj pločici ploče za kuvanje moraju da se podudaraju sa podacima za električnu mrežu da ne bi došlo do oštećenja na ploči za kuvanje.

Pre priključenja uporedite ove podatke. U slučaju nedoumice, raspitajte se kod električara.

► Višestruke utičnice ili produžni kablovi ne garantuju neophodnu bezbednost (opasnost od požara). Nemojte pomoću njih priključivati ploču za kuvanje na električnu mrežu.

► Ploču za kuvanje upotrebljavajte samo ako je ugrađena kako bi se osigurao bezbedan rad.

Bezbednosne napomene i upozorenja

▶ Ova ploča za kuvanje ne sme da se koristi na nestacionarnim mestima (npr. na brodovima).

▶ Dodirivanje priključaka pod naponom, kao i promene na električnim i mehaničkim delovima opasni su za vas i mogu da izazovu smetnje u radu ploče za kuvanje.

Nikada ne otvarajte kućište ploče za kuvanje.

▶ Prava po osnovu garancije se gube u slučaju da ploču za kuvanje popravlja servis koji nema ovlašćenje firme Miele.

▶ Firma Miele garantuje samo za originalne rezervne delove da će ispuniti zahteve o bezbednosti. Zamena neispravnih delova se sme vršiti samo ekvivalentnim delovima.

▶ Ploča za kuvanje nije namenjena za rad sa spoljnim tajmerom ili sistemom za daljinsko upravljanje.

▶ Stručni električar mora da priključi ploču za kuvanje na električnu mrežu (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Električni priključak“).

▶ Kada je mrežni priključni provodnik oštećen, stručni električar treba da ga zameni specijalnim priključnim provodnikom (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Električni priključak“).

▶ Prilikom instaliranja i održavanja, kao i popravki ploča za kuvanje mora potpuno da bude isključena iz električne mreže. Obezbedite to na sledeći način:

- isključite osigurače u električnoj instalaciji ili
- potpuno odvrnite navojne uloške osigurača u električnoj instalaciji ili
- izvucite mrežni utikač (ako postoji) iz utičnice. Pri tome ne vucite priključni kabl, već samo utikač.

▶ Opasnost od strujnog udara. Ne uključujte ploču za kuvanje ako postoji neki kvar ili ako na staklokeramičkoj ploči ima pukotina, naprsina ili ogrebotina ili je odmah isključite. Isključite ploču za kuvanje iz električne mreže. Pozovite servisnu službu.

▶ Ukoliko je ploča za kuvanje ugrađena iza prednjeg panela kuhinjskog elementa (npr. vrata), panel nikada ne zatvarajte dok koristite ploču za kuvanje. Iza zatvorenog fronta kuhinjskog elementa se skupljaju toplota i vlaga. Ploča za kuvanje, ugradni orman i pod mogu tako da se oštete. Zatvorite prednji panel kuhinjskog elementa, tek kada se ugase indikatori preostale toplote.

Bezbednosne napomene i upozorenja

Pravilna upotreba

- ▶ Ploča za kuvanje se zagreje tokom rada i ostane vruća još neko vreme nakon isključivanja. Tek kada se ugase indikatori preostale toplote, više ne postoji opasnost od opekotina.
- ▶ Predmeti koji se nalaze u blizini uključene ploče za kuvanje bi mogli da se zapale zbog visokih temperatura. Nikada ne upotrebljavajte ploču za kuvanje za zagrevanje prostorija.
- ▶ Ulja i masti bi mogli da se zapale ukoliko se pregreju. Tokom rada sa uljima i mastima nikada ne ostavljajte ploču za kuvanje bez nadzora. Kada se zapali ulje ili mast, požar nikada ne gasite vodom. Isključite ploču za kuvanje.
- ▶ Pažljivo ugaseite plamen uz pomoć poklopca ili krpe za gašenje požara.
- ▶ Ne ostavljajte ploču za kuvanje tokom rada bez nadzora. Stalno nadgledajte kratke postupke kuvanja i pečenja.
- ▶ Plamen bi mogao da zapali filtere za masnoću na aspiratoru. Ispod aspiratora nikada ne flambirajte jela.
- ▶ Kada se sprejevi, lako zapaljive tečnosti ili zapaljivi materijali zagreju, mogu da se zapale. Lako zapaljive predmete zato nikada ne držite u fiokama neposredno ispod ploče za kuvanje. Ako se u njima eventualno nalaze kutije za pribor za jelo, one moraju da budu od materijala otpornog na toplotu.
- ▶ Nikada ne zagrevajte prazno posuđe za kuvanje.
- ▶ Prilikom ukuvavanja i podgrevanja zatvorenih konzervi nastaje natpitisak, usled čega bi one mogle da eksplodiraju. Ne upotrebljavajte ploču za kuvanje za ukuvavanje i podgrevanje konzervi.
- ▶ Ako pokrijete ploču za kuvanje, postoji opasnost da se prilikom slučajnog uključivanja ili ako ima preostale toplote, materijal predmeta kojim ste prekrili zapali, rasprsnje ili istopi. Nikada ne prekrivajte ploču za kuvanje, npr. poklopcima, krpom ili zaštitnom folijom.
- ▶ Kada je ploča za kuvanje uključena, ako je slučajno uključite ili ako ima preostale toplote, postoji opasnost da se metalni predmeti koji su ostali na ploči zagreju. Ostali materijali bi mogli da se istope ili zapale. Vlažni poklopci lonaca bi mogli čvrsto da prionu. Ne upotrebljavajte ploču za kuvanje za odlaganje predmeta. Nakon upotrebe isključite zone za kuvanje.

Bezbednosne napomene i upozorenja

- ▶ Postoji opasnost da se opečete na vrućoj ploči za kuvanje. Tokom svih radova na vrućoj ploči za kuvanje zaštitite ruke kuhinjskim rukavicama ili manjom krpom. Koristite samo suve rukavice ili krpe. Mokre ili vlažne tkanine bolje provode toplotu i mogle bi prouzrokovati opekotine zbog pare.
- ▶ Ako u blizini ploče za kuvanje upotrebljavate električni uređaj (npr. ručni mikser), pazite da priključni kabl ne dođe u dodir sa vrućom pločom za kuvanje. Izolacija priključnog kabla bi mogla da se ošteti.
- ▶ So, šećer ili zrna peska, npr. od čišćenja povrća, mogu prouzrokovati ogrebotine ukoliko dospeju ispod dna posuđa. Pre postavljanja posuđa za kuvanje vodite računa da staklokeramička ploča i donja strana dna posuđa budu čiste.
- ▶ Pad predmeta (takođe i laki predmeti poput slanika) mogu prouzrokovati naprsline ili lomove u staklokeramičkoj ploči. Vodite računa da nikakvi predmeti ne padaju na staklokeramičku ploču.
- ▶ Vrući predmeti na senzorskim tasterima i indikatorima mogu oštetiti elektroniku koja se nalazi ispod njih. Nikada ne odlažite vruće lonce ili tiganje na senzorske tastere i indikatore.
- ▶ Ako na vruću ploču za kuvanje dospeju i istope se šećer, jela koja sadrže šećer, plastika ili aluminijumska folija, prilikom hlađenja će oštetiti staklokeramičku ploču. Odmah isključite ploču za kuvanje i strugačem za staklokeramičku ploču odmah uklonite temeljno ove materije. Pri tome koristite kuhinjske rukavice. Čim se staklokeramička ploča ohladi, očistite je uz pomoć sredstva za čišćenje staklokeramike.
- ▶ Prazni lonci mogu da oštete staklokeramičku ploču i/ili posuđe za kuvanje. Ne ostavljajte ploču za kuvanje tokom rada bez nadzora.
- ▶ Lonci i tiganji koji imaju grubo dno grebu staklokeramičku ploču. Upotrebljavajte samo lonce i tiganje sa glatkim dnom.
- ▶ Kada želite da pomerite posuđe za kuvanje, podignite ga. Na ovaj način ćete izbeći tragove uzrokovane habanjem i ogrebotinama.
- ▶ Posuđe od plastike ili aluminijumske folije se topi na visokim temperaturama. Ne upotrebljavajte posuđe od plastike ili aluminijumske folije.
- ▶ Okvir ploče za kuvanja, kod fasetiranih ploča za kuvanje ivica ploče i komandni elementi mogu da se jako zagreju pod uticajem sledećih faktora: dužine rada, veliki stepen(i) snage rada, velika posuda za kuvanje i broj zona za kuvanje koje su uključene.

Bezbednosne napomene i upozorenja

► Posuđe od aluminijuma ili sa aluminijumskim dnom može da prozrokuje pojavu mrlja u vidu svetlucavih metalnih tragova. Ove mrlje mogu da se uklone sredstvom za čišćenje staklokeramike i plemenitog čelika (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odeljak „Čišćenje staklokeramičke površine“).

► Ukoliko nečistoće deluju duže, može se desiti da se zapeku i više ne mogu ukloniti. Uklonite prljavštinu što je pre moguće i vodite računa da dno posuđa pre postavljanja bude čisto, bez tragova masnoće i suvo.

► Ni u kom slučaju ne pripremajte namirnice direktno na staklokeramičkoj površini. Koristite uvek pogodno posuđe za kuvanje.

Čišćenje i održavanje

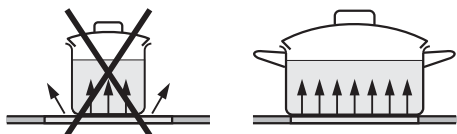
► Para iz uređaja za čišćenje uz pomoć pare može da dospe do delova koji su pod naponom i da izazove kratki spoj.

Za čišćenje ploče za kuvanje nikada ne koristite uređaj za čišćenje uz pomoć pare.

► Firma Miele vam daje 15-godišnju, a najmanje 10-godišnju garanciju na dostavljanje funkcionalnih rezervnih delova nakon prestanka proizvodnje serije vaše ploče za kuvanje.

Saveti za uštedu energije pri kuvanju

- Vodite računa da prečnik dna lonca ili tiganja odgovara veličini zone za kuvanje ili da je malo veći. Tako se toplota neće bez potrebe rasipati.



- Ako je moguće, kuvajte samo u poklopljenim loncima ili tiganjima. Tako ćete sprečiti nepotreban gubitak toplote.
- Za manje količine odaberite manji lonac. Za manji lonac na maloj zoni za kuvanje je potrebno manje energije nego za veliki, samo delimično napunjen lonac na velikoj zoni za kuvanje.
- Kuvajte sa malo vode.
- Kada jelo zakuva ili se zapeče, smanjite blagovremeno nivo snage.
- Kod dužeg vremena kuvanja isključite zonu za kuvanje 5 do 10 minuta pre isteka vremena. Na taj način će se iskoristiti preostala toplota.
- Upotrebite ekspres lonac da biste skratili vreme kuvanja.

Odlaganje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tokom transporta. Ambalažni materijali su odabrani sa stanovišta ekološke kompatibilnosti i tehnike odlaganja otpada i generalno se mogu reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štede se sirovine. Koristite mesta za sakupljanje reciklabilnih materijala i opcije povrata za specifične materijale. Vaša Miele servisna služba će uzeti transportno pakovanje.

Odlaganje starog uređaja

Električni i elektronski uređaji sadrže različite vredne materijale. Oni sadrže i određene supstance, smeše i komponente koje su bile neophodne za njihovo funkcionisanje i bezbednost. U kućnom otpadu, kao i prilikom nestručnog tretmana, one mogu imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Zato nikada ne odlažite Vaš stari uređaj u kućni otpad.



Umesto toga koristite zvanična, uređena mesta za besplatno sakupljanje i preuzimanje, kao i recikliranje električnih i elektronskih uređaja u opštini, kod prodavaca ili firme Miele. Vi ste po zakonu lično odgovorni za brisanje eventualnih ličnih podataka na starom uređaju koji se odlaže. Zakonski ste u obavezi da uklonite iskorišćene baterije i akumulatore, kao i lampe, koji se mogu ukloniti bez uništavanja. Odnosite ih na odgovarajuće mesto za sakupljanje otpada gde se mogu besplatno odložiti. Pobrinite se da Vaš stari uređaj do uklanjanja čuvate tako da bude osiguran od pristupa dece.

Instalacija

Bezbednosne napomene o ugradnji

⚠ Oštećenja usled nepravilne ugradnje.

Ploča za kuvanje može da se ošteti usled nepravilne ugradnje.

Ugradnju ploče za kuvanje prepustite kvalifikovanom stručnom licu.

⚠ Opasnost od strujnog udara usled mrežnog napona.

Nepravilno priključenje na električnu mrežu može dovesti do strujnog udara.

Priključenje ploče za kuvanje na električnu mrežu prepustite kvalifikovanom električaru.

⚠ Oštećenja od padajućih predmeta.

Prilikom montaže visećih kuhinjskih elemenata ili aspiratora može doći do oštećenja ploče za kuvanje.

Ploču za kuvanje ugradite tek nakon montaže visećih kuhinjskih elemenata i aspiratora.

► Ploča za kuvanje ne sme da se ugrađuje iznad rashladnih uređaja, mašine za pranje sudova, mašine za pranje veša i mašine za sušenje veša.

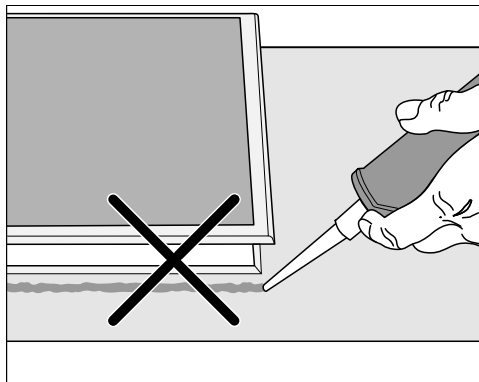
► Uverite se da se nakon ugradnje ploče za kuvanje priključni kabl ne može dodirnuti.

► Posle ugradnje ploče za kuvanje priključni kabl ne sme da dodiruje pokretne delove kuhinjskih elemenata (npr. fioke) i ne sme da bude izložen mehaničkim opterećenjima.

► Furniri radne ploče moraju biti obrađeni lepkom koji je otporan na visoke temperature (100°C), kako se ne bi odvojili ili deformisali. Završne zidne lajsne moraju biti otporne na toplotu.

► Pridržavajte se sigurnosnih rastojanja (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Sigurnosna rastojanja“).

Dodatne bezbednosne napomene o naležućoj ugradnji na radnu ploču

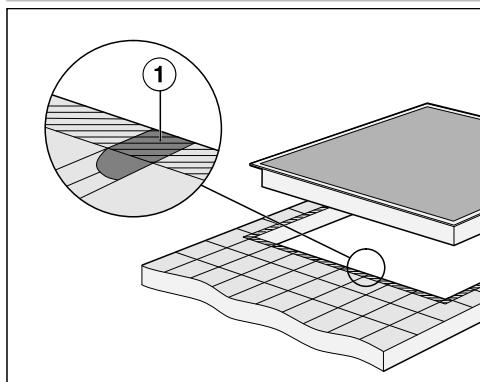


⚠ Oštećenja usled pogrešne ugradnje.

Ploča za kuvanje i radna ploča mogu da se oštete prilikom eventualno potrebne demontaže ploče za kuvanje ukoliko ploču za kuvanje zaptivate sredstvom za zaptivanje fuga.

Ne koristite sredstvo za zaptivanje fuga između ploče za kuvanje i radne ploče.

Zaptivka ispod ivice ploče za kuvanje osigurava dovoljno zaptivanje prema radnoj ploči.



► Fuge ① i šrafirana oblast ispod površine naleganja ploče za kuvanje moraju da budu glatke i ravne, da bi ploča za kuvanje ravnomerno ležala i da bi zaptivka ispod ivice gornjeg dela uređaja osigurala zaptivanje prema radnoj ploči.

Ukoliko se ploča za kuvanje demontira radi servisiranja, zaptivna traka ispod ivice ploče za kuvanje može da se ošteti.

Pre ponovne ugradnje uvek zamenite zaptivnu traku.

Dodatne bezbednosne napomene o ugradnji u ravni sa površinom

⚠ Oštećenja usled neadekvatnog sredstva za zaptivanje.

Neadekvatno sredstvo za zaptivanje fuga može da ošteti prirodni kamen.

Kod prirodnog kamena i pločica od prirodnog kamena koristite isključivo silikonsko sredstvo za zaptivanje fuga, koje je pogodno za prirodni kamen. Obratite pažnju na napomene proizvođača.

► Otvor donjeg ormara mora biti širok bar kao unutrašnji izrez u radnoj ploči (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Ugradne mere za ugradnju u ravni sa površinom“), da bi ploča za kuvanje posle ugradnje bila pristupačna sa donje strane i da bi donja kutija mogla da se izvadi radi održavanja. Ako ploča za kuvanje nije pristupačna sa donje strane posle ugradnje, mora da se ukloni sredstvo za zaptivanje fuga kako bi ploča za kuvanje mogla da se demontira.

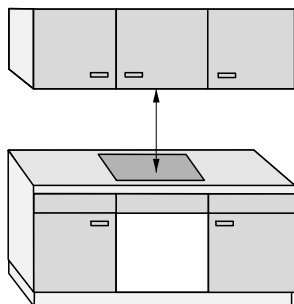
Instalacija

► Ploča za kuvanje za ugradnju u ravni sa površinom pogodna je samo za ugradnju u prirodni kamen (granit, mermer), masivno drvo i radne ploče pokrivene keramičkim pločicama. Kod radnih ploča od drugih materijala raspitajte se kod odgovarajućeg proizvođača da li su one pogodne za ugradnju ploče za kuvanje u ravni sa površinom.

- Radne ploče od prirodnog kamena: Ploča za kuvanje se umeće direktno u izrez.
- Radne ploče od masivnog drveta, keramičkih pločica: Ploča za kuvanje se na izrezu pričvršćuje drvenim lajsnama. Ove lajsne nisu uključene u obim isporuke i morate ih sami obezbediti.

Sigurnosna rastojanja

Sigurnosno rastojanje iznad ploče za kuvanje



Između ploče za kuvanje i aspiratora koji je postavljen iznad nje neophodno je:

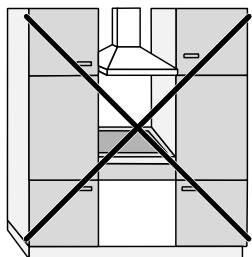
- Poštovati sigurnosno rastojanje koje je naveo proizvođač aspiratora.
- Održavati najveće navedeno sigurnosno rastojanje ako je ispod aspiratora ugrađeno više uređaja za koja su navedena različita sigurnosna rastojanja.

Ukoliko su iznad ploče za kuvanje ugrađeni zapaljivi materijali (npr. viseća polica), sigurnosno rastojanje mora da iznosi najmanje 600 mm.

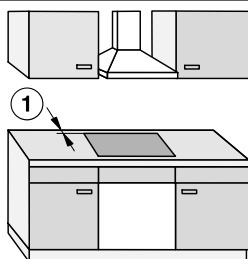
Sigurnosno rastojanje iza i bočno od ploče za kuvanje

Sledeća minimalna rastojanja moraju se održavati od visokog zida ormara ili zida prostorije:

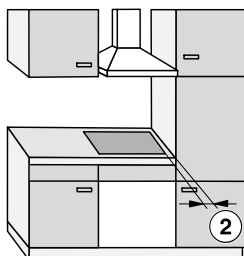
- **pozadi** ① od izreza u radnoj ploči do zadnje ivice radne ploče:
50 mm
i
- **desno** ② od izreza u radnoj ploči do kuhinjskog elementa koji se nalazi pored (npr. visokog ormara) ili zida:
50 mm
(KM 6521/6522/6523/6527) /
70 mm (KM 6520) i na suprotnoj strani minimalno rastojanje od 300 mm
ili
- **levo** ③ od izreza u radnoj ploči do kuhinjskog elementa koji se nalazi pored (npr. visokog ormara) ili zida:
50 mm (KM 6520/6522) / 70 mm
(KM 6527) / 100 mm
(KM 6521/6523) mm i na suprotnoj strani minimalnog rastojanja od mm
300 mm



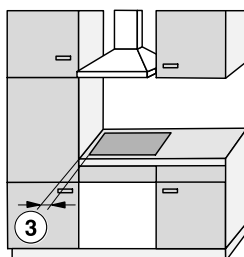
Nije dozvoljeno



Vrlo preporučljivo



Nije preporučljivo



Nije preporučljivo

Horizontalna pregrada

Ugradnja horizontalne pregrade ispod ploče za kuvanje nije potrebna, ali je dozvoljena.

Ukoliko se ispod ploče za kuvanje ugrađuje horizontalna pregrada, rastojanje između gornje ivice radne ploče i gornje ivice horizontalne pregrade mora da iznosi najmanje 110 mm.

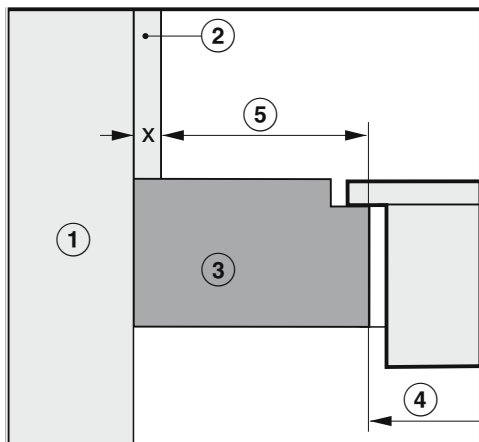
Za postavljanje priključnog provodnika pozadi je potreban slobodan prostor od 10 mm. Ako ploča za kuvanje ima eksternu priključnu kutiju, slobodan prostor mora da iznosi najmanje 30 mm.

Instalacija

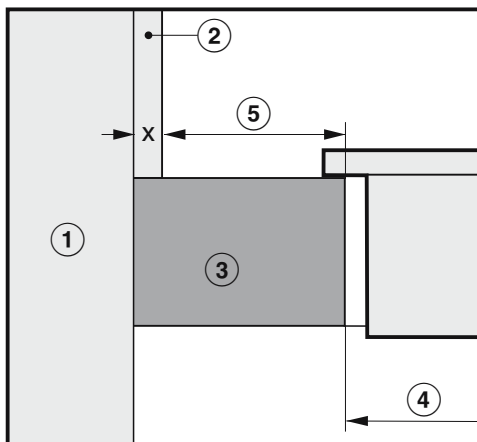
Sigurnosno rastojanje od zidne obloge

Ako se stavlja zidna obloga, mora da postoji minimalno sigurnosno rastojanje između izreza u radnoj ploči i obloge. Visoke temperature mogu da promene ili unište materijale.

Ugradnja u ravni sa površinom



Naležuća ugradnja na radnu ploču



- ① Zid
- ② Dimenzija x = debljina zidne obloge
- ③ Radna ploča
- ④ Izrez u radnoj ploči
- ⑤ Minimalno rastojanje za
zapaljive materijale (npr. drvo)
nezapaljive materijale (npr. metal, prirodni kamen, keramičke pločice)

	Strana		Suprotna strana	
Materijal	Zapaljivi	Nezapaljivi	Zapaljivi	Nezapaljivi
Pozadi	50 mm	50 mm - dimenzija x	—	—
Desno	50 mm (KM 6521/ 6522/652 3/6527) / 70 mm (KM 6520)	50 mm (KM 6521/6522/652 3/6527) / 70 mm (KM 6520) - dimen- zija x	300 mm	300 mm - dimenzi- ja x
Levo	50 mm (KM 6520/ 6522) / 70 mm (KM 6527) / 100 mm (KM 6521/ 6523)	50 mm (KM 6520/6522) / 70 mm (KM 6527) / 100 mm (KM 6521/6523) - dimenzija x	300 mm	300 mm - dimenzi- ja x

vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Sigurnosna rastojanja“

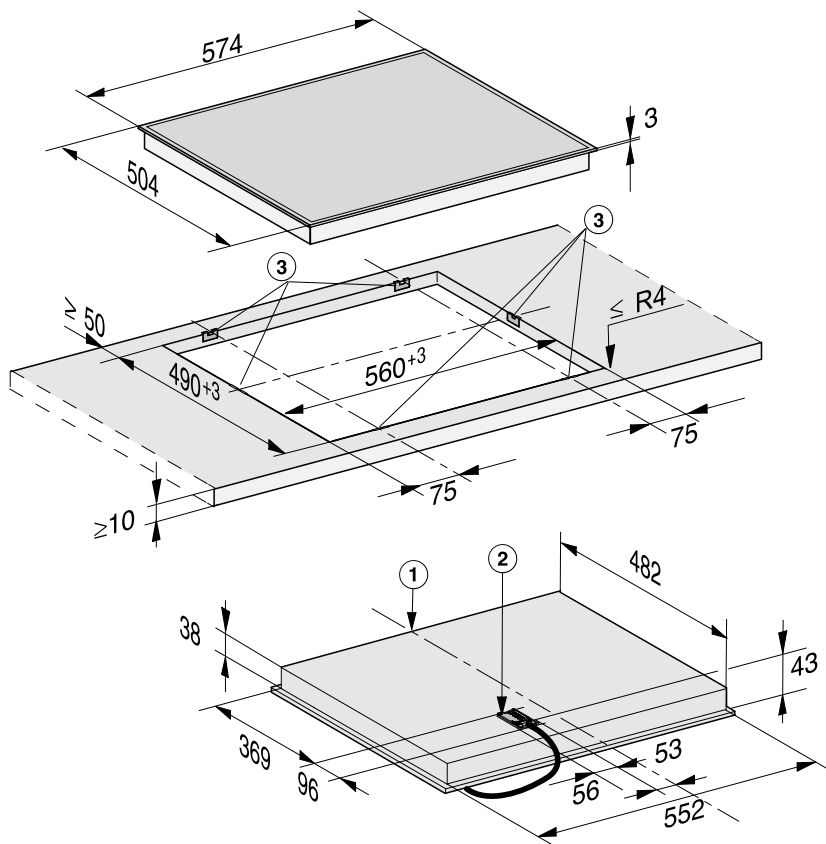
Primer: Debljina nezapaljive zidne obloge 15 mm

50 mm – 15 mm = minimalno rastojanje 35 mm

Instalacija

Ugradne dimenzije za naležuću ugradnju na radnu površinu

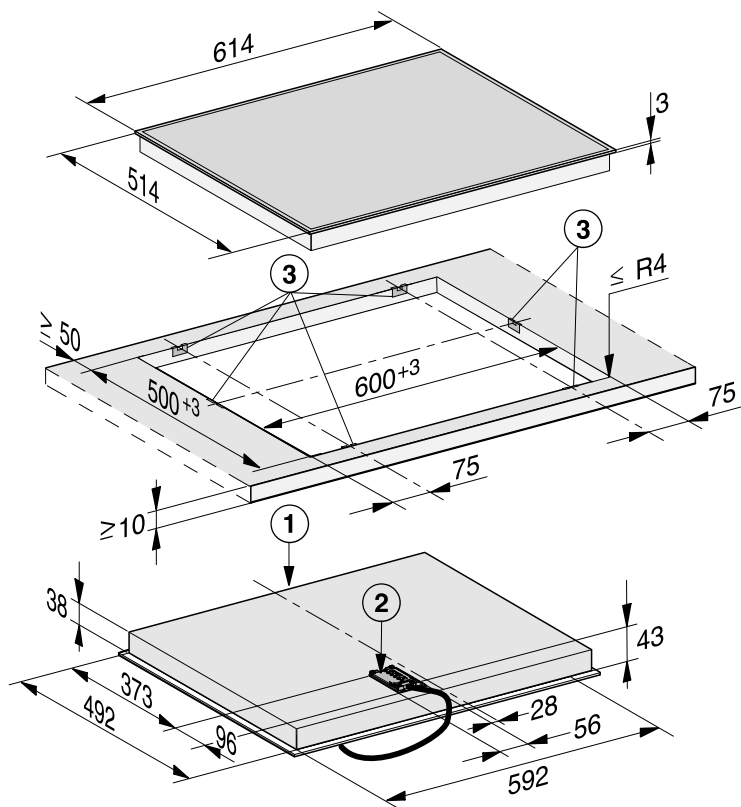
KM 6520 FR



Sve dimenzije su u mm.

- ① Napred
- ② Priključna kutija sa priključnim provodnikom
Priključni provodnik L = 1.440 mm
- ③ Kabl za povezivanje, L = 1.440 mm
- ④ Stezne opruge

KM 6521 FR

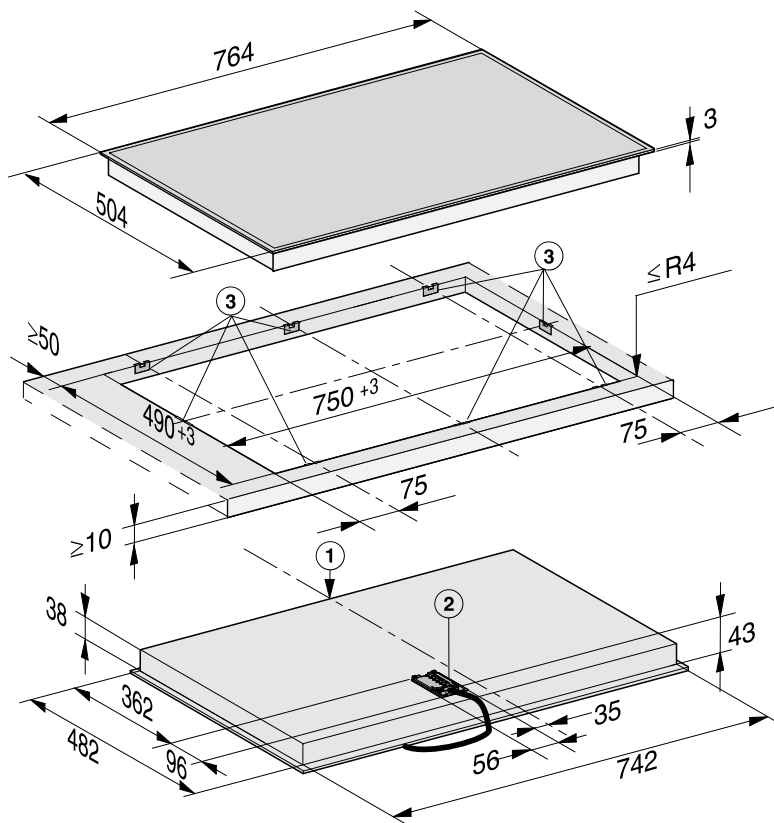


Sve dimenzije su u mm.

- ① Napred
- ② Priključna kutija sa priključnim provodnikom
Priključni provodnik L = 1.440 mm
- ③ Stezne opruge

Instalacija

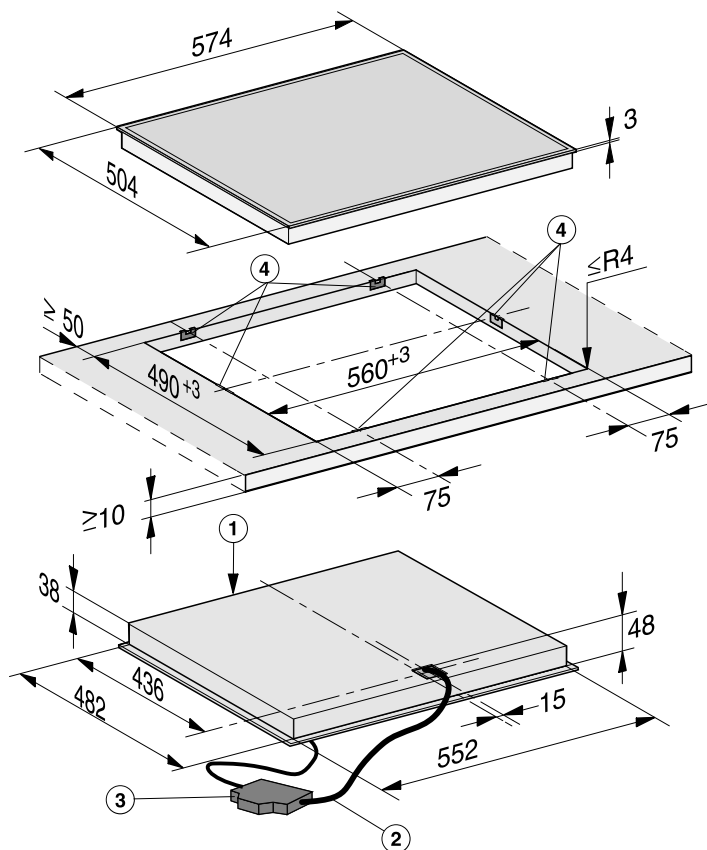
KM 6522 FR



Sve dimenzije su u mm.

- ① Napred
- ② Priključna kutija sa priključnim provodnikom
Priključni provodnik L = 1.440 mm
- ③ Stezne opruge

KM 6527 FR



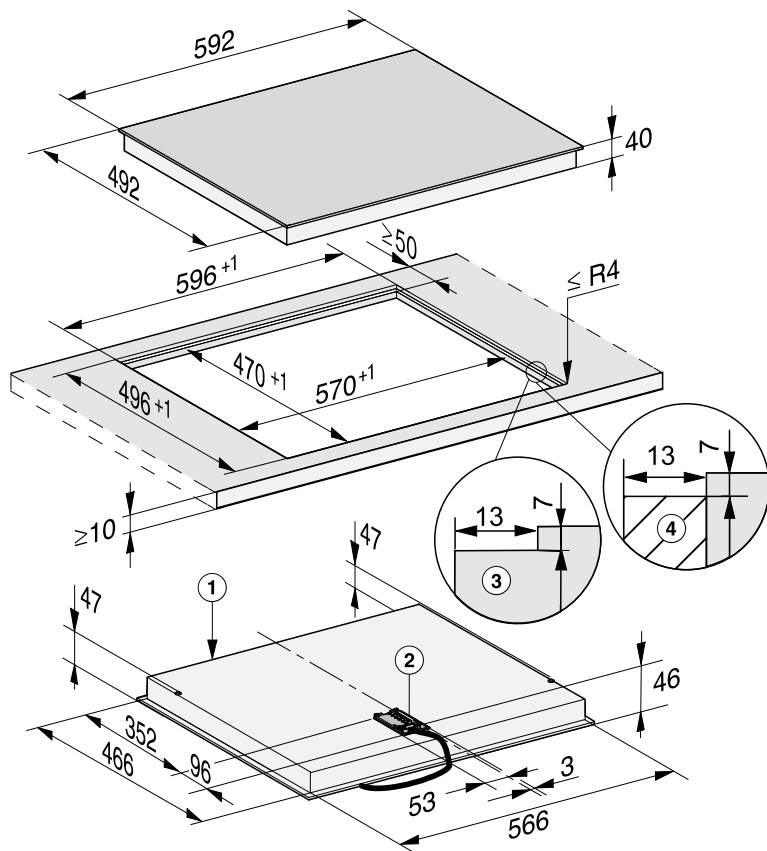
Sve dimenzije su u mm.

- ① Napred
- ② Kabl za povezivanje, L = 1.440 mm
- ③ Priključna kutija sa priključnim kablom
Priključni kabl i priključna kutija L = 1.440 mm
- ④ Stezne opruge

Instalacija

Ugradne dimenzije za ugradnju u ravni sa površinom

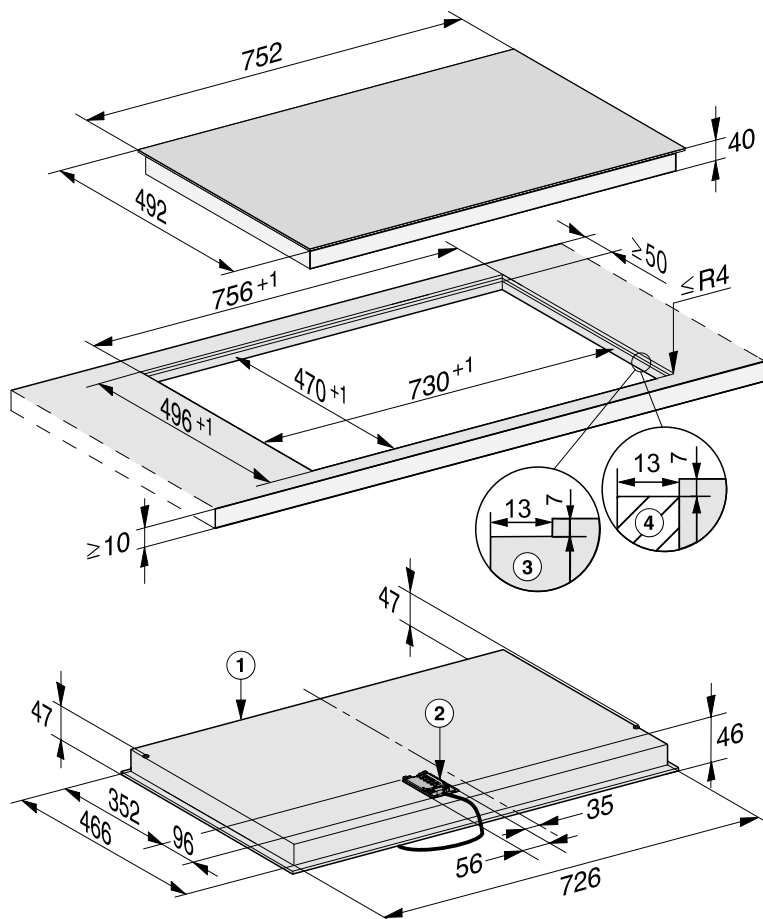
KM 6520 FL



Sve dimenzije su u mm.

- ① Napred
- ② Priključna kutija sa priključnim provodnikom
Priključni provodnik L = 1.440 mm
- ③ Usečeni žleb – radna ploča od prirodnog kamena
- ④ Drvena lajsna 13 mm (nije priložena uz uređaj)

KM 6523 FL



Sve dimenzije su u mm.

- ① Napred
- ② Priključna kutija sa priključnim provodnikom
Priključni provodnik L = 1.440 mm
- ③ Usečeni žleb – radna ploča od prirodnog kamena
- ④ Drvena lajsna 13 mm (nije priložena uz uređaj)

Instalacija

Ugradnja ploče za kuvanje na radnu ploču

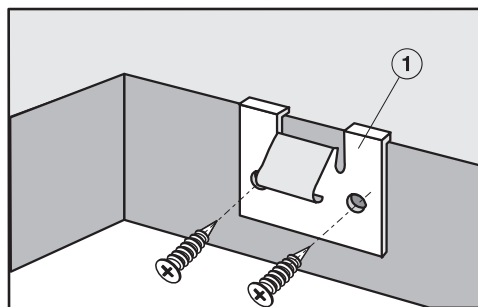
Priprema radne ploče za horizontalnu ugradnju

- Obratite pažnju na sigurnosna rastojanja (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Sigurnosna rastojanja“).
- Isecite izrez u radnoj ploči.
- Radne ploče od drveta: Zatvorite površine rezanja specijalnim lakom, silikonskim kaučukom ili sintetičkom smolom da biste sprečili bušenje usled uticaja vlage. Zaptivni materijal mora da bude otporan na toplotu.

Vodite računa da ovi materijali ne dopeju na gornju površinu radne ploče.

Pričvršćivanje steznih opruga na radne ploče od drveta

Tačne pozicije steznih opruga su prikazane na crtežu svake ploče za kuvanje.

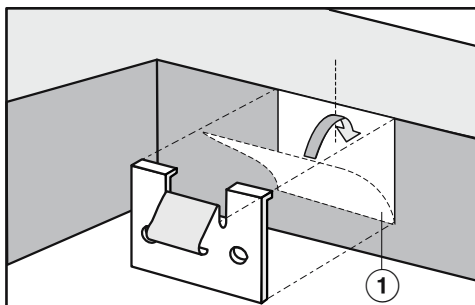


- Postavite stezne opruge (1) na pozicije, prikazane na slici ploče za kuvanje, uz gornju ivicu izreza.
- Pričvrstite stezne opruge (1) pomoću priloženih zavrtanja za drvo 3,5 x 25 mm.

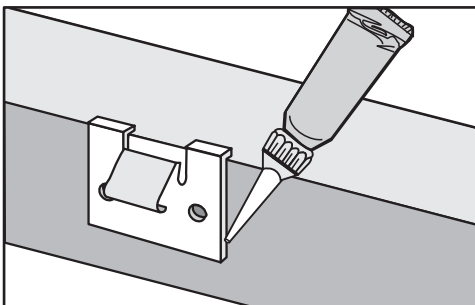
Pričvršćivanje steznih opruga na radne ploče od prirodnog kamena

Tačne pozicije steznih opruga su prikazane na crtežu svake ploče za kuvanje.

Za pričvršćivanje steznih opruga Vam je potrebna jaka dvostrano lepljiva traka (ovaj pribor nije obuhvaćen isporukom).



- Zalepite dvostrano lepljivu traku (1) na pozicije prikazane na slici ploče za kuvanje, uz gornju ivicu izreza.
- Postavite stezne opruge uz gornju ivicu izreza i čvrsto ih pritisnite.



- Silikonom zalepite bočne ivice i donju ivicu steznih opruga.

Naležuće postavljanje ploče za kuvanje

Nakon ugradnje, ploču za kuvanje je moguće izvaditi samo uz pomoć specijalnog alata.

Zaptivna traka obezbeđuje da ploča za kuvanje čvrsto leži u otvoru radne ploče bez klizanja. Zazor između rama i radne ploče se vremenom smanjuje.

- Sprovedite priključni kabl ploče za kuvanje nadole kroz izrez na radnoj ploči.
- Postavite ploču za kuvanje u sredinu izreza. Pazite da zaptivka naleže na radnu ploču kako bi se osiguralo zaptivanje prema radnoj ploči.
- Ako zaptivka na uglovima ne naleže pravilno na radnu ploču, ubodnom testerom možete pažljivo da obradite poluprečnike uglova ($\leq R4$).
- Obema rukama ravnomerno gurnite ploču za kuvanje po ivici nadole dok ne upadne u ležište. Vodite računa da zaptivka uređaja nakon fiksiranja naleže na radnu ploču kako bi se osiguralo zaptivanje prema radnoj ploči.
- Priključite ploču za kuvanje na električnu mrežu (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Električni priključak“).
- Proverite funkciju ploče za kuvanje.

Ugradnja ploče za kuvanje u ravni sa površinom

Priprema radne ploče za ugradnju u ravni sa površinom

- Obratite pažnju na sigurnosna rastojanja (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Sigurnosna rastojanja“).
- Isecite izrez u radnoj ploči.
- Radne ploče od masivnog drveta/radne ploče pokrivene keramičkim pločicama:
Pričvrstite drvene lajsne 7 mm ispod gornje ivice radne ploče (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Ugradne dimenzije za ugradnju u ravni sa površinom“).

Postavljanje ploče za kuvanje u ravni sa površinom

- Sprovedite priključni kabl ploče za kuvanje kroz izrez na radnoj ploči nadole.

Fuga između staklo keramičke ploče i radne ploče mora biti širine najmanje 2 mm.

Fuga je neophodna da bi ploča za kuvanje bila zaptivena.

- Postavite ploču za kuvanje u izrez i centrirajte je.
- Priključite ploču za kuvanje na električnu mrežu (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Električni priključak“).
- Proverite funkciju ploče za kuvanje.
- Ispunite fugu između ploče za kuvanje i radne ploče silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga, koje je otporno na temperaturu (min. 160°C).

Električno priključivanje

 Oštećenja usled nepravilnog priključivanja.

Zbog nepravilne instalacije i održavanja ili popravki, za korisnika može nastati velika opasnost.

Kompanija Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala zbog nestručne ugradnje i održavanja ili popravki ili zbog nepostojenog ili prekinutog zaštitnog voda u instalacijama (npr. električni udar).

Priključenje ploče za kuvanje na električnu mrežu prepustite kvalifikovanom električaru.

Električar mora tačno da poznaje domaće propise i dodatne odredbe lokalnih elektrodistributivnih preduzeća i da ih se strogo pridržava.

Posle montaže mora da se obezbedi zaštita od dodirivanja izolovanih delova.

Ukupna snaga

vidi natpisnu pločicu

Podaci o priključku

Potrebne podatke o priključenju ćete naći na natpisnoj pločici. Ovi podaci moraju da se podudaraju sa podacima o električnoj mreži.

Što se tiče mogućnosti priključenja, pogledajte šemu priključenja.

Zaštitni prekidač diferencijalne struje

Radi povećanja bezbednosti uređaja VDE (Austrija: ÖVE) preporučuje da se u ploču za kuvanje ugradi FI-zaštitni prekidač sa strujom aktiviranja od 30 mA.

Razdvojni uređaji

Razdvojni uređaj treba da omogući isključivanje svih polova ploče za kuvanje sa mrežnog napajanja. Kada je uređaj isključen, mora da postoji kontaktno rastojanje od najmanje 3 mm. Razdvojni uređaji su delovi zaštita od prekomerne struje i zaštitni prekidači.

Isključivanje iz električne mreže

 Opasnost od strujnog udara usled mrežnog napona.

Tokom radova na popravci i/ili održavanju ponovno uključivanje može da izazove strujni udar.

Nakon isključivanja iz mreže osigurajte je od ponovnog uključivanja.

Ako je potrebno isključiti uređaj iz električne mreže, zavisno od toga kako je instalacija razvedena uradite sledeće:

Topljivi osigurači

- Uloške osigurača potpuno izvadite iz navojnih poklopaca.

Navojni automatski osigurači

- Pritisnite ispitno dugme (crveno) tako da srednje dugme (crno) iskoči.

Ugradni automatski osigurači

- (Automatski prekidač, najmanje tip B ili C): poteznu ručicu prebacite sa 1 (uključeno) na 0 (isključeno).

FI-zaštitni prekidač

- (Zaštitni uređaj diferencijalne struje). Glavni prekidač prebacite sa pozicije 1 (uključeno) na 0 (isključeno) ili pritisnite ispitni taster.

Mrežni priključni kabl

Ploča za kuvanje sa priključnim strujnim kablom tipa H 05 VV-F (PVC-izolovan) sa odgovarajućim prečnikom priključiti u skladu sa šemom priključenja.

Što se tiče mogućnosti priključenja, pogledajte šemu priključenja.

Pogledajte natpisnu pločicu za dozvoljeni napon priključka za vašu ploču za kuvanje i pripadajuću priključnu vrednost.

Zamena priključnog provodnika

 Opasnost od strujnog udara usled mrežnog napona. Zbog nestručnog priključenja može doći do strujnog udara. Zamenu mrežnog priključnog provodnika prepustite kvalifikovanom električaru.

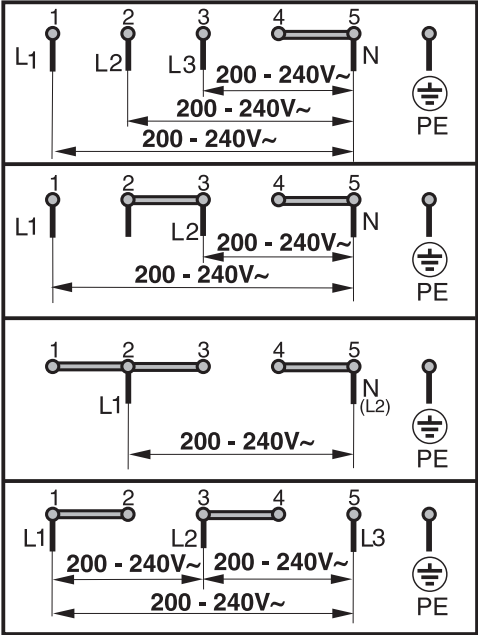
Prilikom zamene mrežnog priključnog provodnika koristite isključivo tip kabla H 05 VV-F (PVC-izolovan) odgovarajućeg preseka. Priključni provodnik može da se nabavi kod proizvođača ili servisne službe.

Šema povezivanja

Na mestu postavljanja nije dozvoljena svaka mogućnost priključivanja. Vodite računa o domaćim propisima i dodatnim odredbama lokalnih elektrodistributivnih preduzeća.

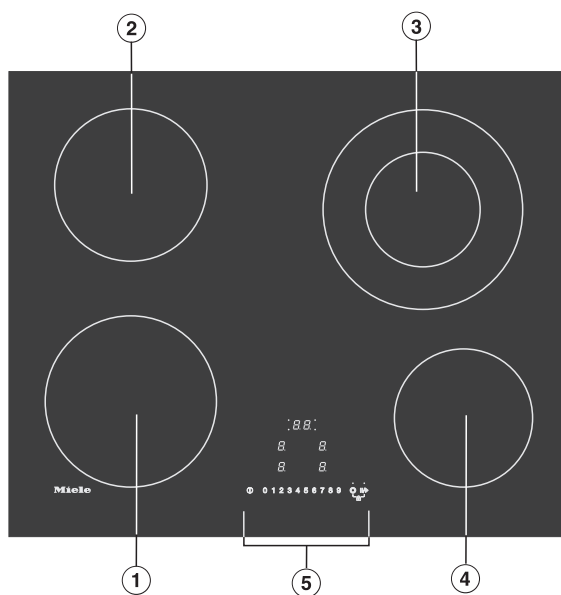
Maksimalno opterećenje po priključenom faznom provodniku iznosi 3.650 W. Za priključivanje ploče za kuvanje su potrebna sva 3 faza provodnika. Na fazne provodnike se ne mogu priključiti dodatni uređaji.

Instalacija



Vaša ploča za kuvanje

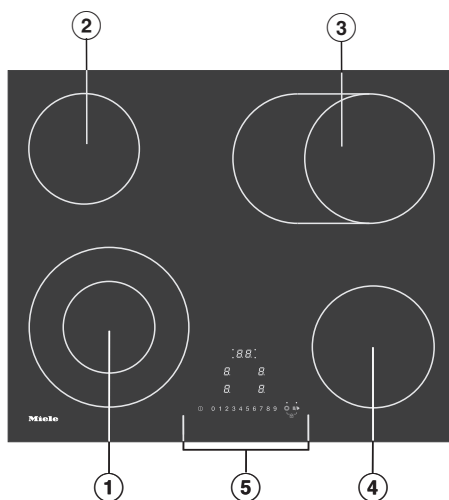
KM 6520 FR, KM 6520 FL



- ① Zona za kuvanje s jednim krugom
- ② Zona za kuvanje s jednim krugom
- ③ Zona za kuvanje sa dva kruga
- ④ Zona za kuvanje s jednim krugom
- ⑤ Elementi za rukovanje i indikatori

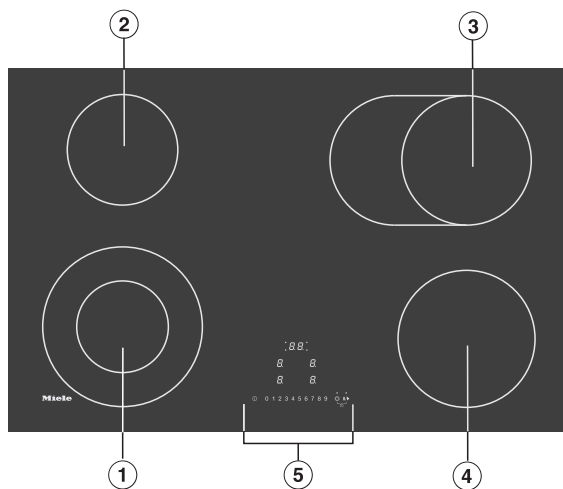
Upoznavanje

KM 6521 FR



- ① Zona za kuvanje sa dva kruga
- ② Zona za kuvanje s jednim krugom
- ③ Jednokrężna zona za kuvanje/zona za pekač
- ④ Zona za kuvanje s jednim krugom
- ⑤ Elementi za rukovanje i indikatori

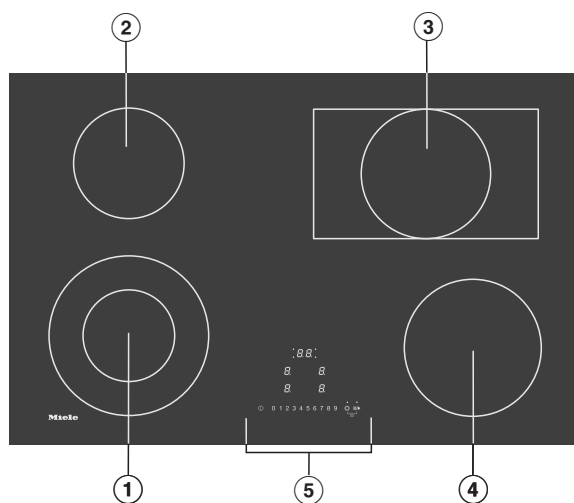
KM 6522 FR



- ① Zona za kuvanje sa dva kruga
- ② Zona za kuvanje s jednim krugom
- ③ Jednokrležna zona za kuvanje/zona za pekač
- ④ Zona za kuvanje s jednim krugom
- ⑤ Elementi za rukovanje i indikatori

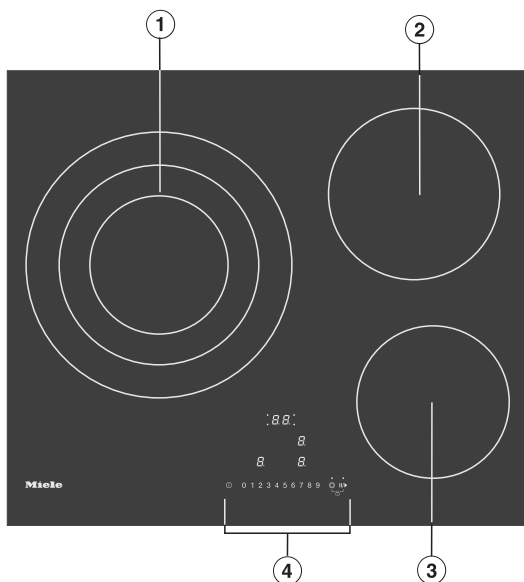
Upoznavanje

KM 6523 FL



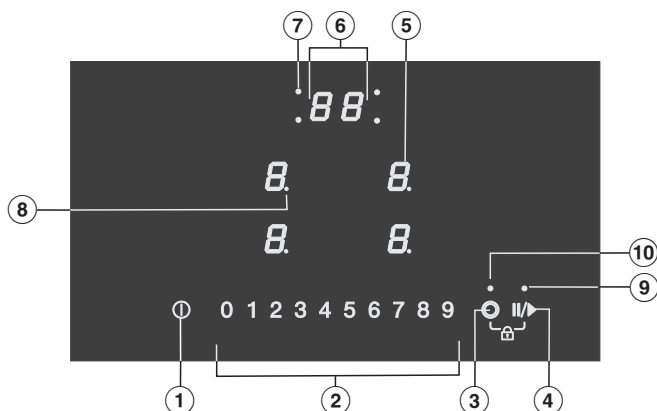
- ① Zona za kuvanje sa dva kruga
- ② Zona za kuvanje s jednim krugom
- ③ Jednokrężna zona za kuvanje/zona za pekač
- ④ Zona za kuvanje s jednim krugom
- ⑤ Elementi za rukovanje i indikatori

KM 6527 FR



- ① Zona za kuvanje sa tri kruga
- ② Zona za kuvanje s jednim krugom
- ③ Zona za kuvanje s jednim krugom
- ④ Elementi za rukovanje i indikatori

Elementi za rukovanje i indikatori



Upoznavanje

- ① Senzorski taster ploče za kuvanje Uključeno/Isključeno
- ② Senzorski tasteri, numerički niz
 - Za podešavanje nivoa snage
 - Za podešavanje vremena
- ③ Senzorski taster za proširenje zone za kuvanje
- ④ Senzorski taster Stop&Go
Za zaustavljanje/pokretanje tekućeg procesa kuvanja
- ⑤ Senzorski taster za biranje i prikaz zona za kuvanje
 - 0* Zona za kuvanje je spremna za rad
 - 1 do 9* Nivo snage
 - ≡* Preostala toplota
 - R* Automatika intenzivnog zagrevanja
- ⑥ Indikator tajmera
 - 00 do 99* Vreme u minutima
 - LC* Funkcija blokade uključivanja/zaključavanja je aktivirana
 - dE* Demo mod je aktiviran
- ⑦ Indikatorska lampica automatskog isključivanja rasporeda zona za kuvanje
Automatsko isključivanje za zonu za kuvanje je aktivirano
- ⑧ Indikator nivoa snage – međunivoi
- ⑨ Indikator Stop&Go
Funkcija Stop&Go je aktivirana
- ⑩ Kontrolna lampica za proširenje zone za kuvanje
Proširenje zone za kuvanje je aktivirano.

Podaci zone za kuvanje

KM 6520 FR, KM 6520 FL		
Zona za kuva- nje	Ø u cm	Snaga u W pri 230 V
①	18,0	1.800
②	16,0	1.500
③	12,0/21,0	750/2.200
④	14,5	1.200
		Ukupno: 6.700

KM 6521 FR		
Zona za kuva- nje	Ø u cm	Snaga u W pri 230 V
①	12,0/21,0	1.200/2200
②	14,5	1.200
③	17,0/17,0x26,5	1.500/2.400
④	16,0	1.500
		Ukupno: 7.300

KM 6522 FR		
Zona za kuva- nje	Ø u cm	Snaga u W pri 230 V
①	12,0/21,0	750/2.200
②	14,5	1.200
③	17,0/17,0x29,0	1.500/2.400
④	18,0	1.800
		Ukupno: 7.600

KM 6523 FL		
Zona za kuva- nje	Ø u cm	Snaga u W pri 230 V
①	12,0/21,0	1.200/2200
②	14,5	1.200
③	17,0/17,0x29,0	1.500/2.600
④	18,0	1.800
		Ukupno: 7.800

Upoznavanje

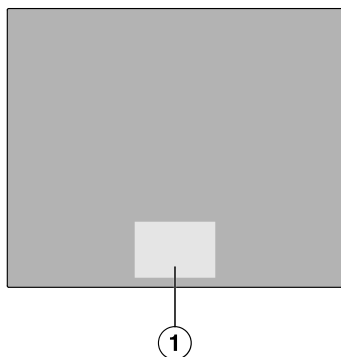
KM 6527 FR		
Zona za kuva- nje	Ø u cm	Snaga u W pri 230 V
①	14,5/21,0/27,0	1.200/2.300/3.400
②	18,0	1.800
③	16,0	1.500
		Ukupno: 6.700

Princip rukovanja

Isključena ploča za kuvanje

Kada je ploča za kuvanje isključena, vidljivi su samo simboli odštampani na senzorskim tasterima i numeričkom nizu. Kada uključite ploču za kuvanje, svetle ostali senzorski tasteri.

Rukovanje



① Oblast senzorskih tastera i indikatora

Vaša staklokeramička ploča za kuvanje je opremljena senzorskim tasterima koji reaguju na dodir prstom.

Svaka reakcija senzorskih tastera se potvrđuje zvučnim signalom.

Prilikom uključivanja senzorski taster za uključivanje/isključivanje ① morate iz bezbednosnih razloga da dodirujete malo duže nego ostale tastere.

Izbor zone za kuvanje

Ako želite da izvršite podešavanja na zoni za kuvanje, zona za kuvanje mora biti izabrana.

Da biste izabrali zonu za kuvanje, dodirnite odgovarajući indikator zone za kuvanje. Nakon što ste dodirnuli indikator zone za kuvanje, on počinje da treperi.

Dokle god indikator zone za kuvanje treperi, zona za kuvanje je izabrana i može-

te izvršiti podešavanja na zoni za kuvanje.

Izuzetak: Ako radi samo jedna zona za kuvanje, podešavanja se mogu izvršiti bez izbora.

Specijalne funkcije

Proširenje zone za kuvanje

Kada uključite dvokružnu ili trokružnu zonu za kuvanje, uvek se automatski dodatno uključuje i drugi kružni grejač.

Drugi kružni grejač jednokružne zone za kuvanje/zone za pekač, kao i treći kružni grejač trokružne zone za kuvanje moraju se ručno uključiti.

Stop&Go

Prilikom aktiviranja funkcije Stop&Go nivo snage svih uključenih zona za kuvanje se smanjuje na 1. Prilikom deaktiviranja zone za kuvanje nastavljaju da rade sa poslednje podešenim nivoom snage.

Savet: Koristite ovu funkciju kada morate brzo da očistite isprljane upravljačke elemente ili kada postoji opasnost da tečnost proključa.

Automatika intenzivnog zagrevanja

Kada je aktivirana automatika intenzivnog zagrevanja, automatski se vrši zagrevanje maksimalnom snagom (intenzivno kuvanje), a potom vraćanje na podešeni nivo snage (stepen za nastavak kuvanja).

Tajmer

Tajmer može da se koristi za 2 funkcije:

- za podešavanje tajmera
- za automatsko isključivanje zone za kuvanje

Funkcije možete koristiti istovremeno.

Upoznavanje

Alarm za tajmer

Možete da podesite alarm za postupke nezavisne od ploče za kuvanje.

Automatsko isključivanje

Možete da podesite vreme nakon kojeg će se zona za kuvanje automatski isključiti. Ovu funkciju možete istovremeno da koristite za sve zone za kuvanje.

Blokada uključivanja uređaja

Kada je aktivirana blokada uključivanja uređaja, ne možete da uključite ploču za kuvanje.

Zaključavanje

Zaključavanje se aktivira kada je ploča za kuvanje uključena. Kada je zaključavanje aktivirano, ploča za kuvanje može da se koristi samo u ograničenoj meri.

Opoziv funkcija

Ako tokom rada ploča za kuvanje bude slučajno isključena, pomoću ove funkcije možete ponovo da uspostavite sva podešavanja. Ploču za kuvanje morate ponovo da uključite u roku od 10 sekundi nakon isključivanja.

Podešavanja

Podešavanja ploče za kuvanje možete da prilagodite vašim ličnim potrebama.

Demo režim

Ova funkcija omogućava specijalizovanom prodavcu da prezentuje ploču za kuvanje bez zagrevanja.

Prikaz preostale toplote

Kada je zona za kuvanje vruća, posle isključivanja svetli prikaz preostale toplote.

Hlađenjem zone za kuvanje crtice na prikazu preostale toplote gase se jedna za drugom. Poslednja crtica se gasi tek kada bez opasnosti možete da dodirnete zone za kuvanje.

Sigurnosno isključivanje

Senzorski tasteri su pokriveni

Vaša ploča za kuvanje se automatski isključuje ako jedan ili više senzorskih tastera budu pokriveni duže od 10 sekundi, npr. zbog kontakta sa prstom, prekipelog jela ili odloženih predmeta. Na indikatoru tajmera se na nekoliko sekundi prikazuje F . Ako je u pitanju senzorski taster ①, svetli F sve dok se ne uklone predmeti ili nečistoće.

Kada uklonite predmete ili nečistoće, gasi se F i ploča za kuvanje je ponovo spremna za rad.

Predugo vreme rada uređaja

Funkcija sigurnosnog isključivanja se automatski aktivira kada se jedna zona za kuvanje zagreva neobično dugo. Ovaj vremenski period zavisi od odabranog nivoa snage. Ako se taj period prekorači, zona za kuvanje se isključuje i prikaže se prikaz preostale toplote. Kada isključite pa uključite zonu za kuvanje, ona je ponovo spremna za rad.

Sigurnosno isključivanje možete da podesite promenom stepena sigurnosti (pogledajte poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Nivo snage ¹	Maksimalno vreme rada [sat:min]		
	Stepen sigurnosti		
	0 ²	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

¹ Nivoi snage sa tačkom su međunivoi (vidi poglavlje „Opsezi podešavanja“).

² Fabričko podešavanje

Zaštita od pregrevanja

Svaka zona za kuvanje je opremljena zaštitom od pregrevanja. Ona automatski isključuje zagrevanje zone za kuvanje pre nego što se ona pregreje. Čim se zona za kuvanje ohladi, zagrevanje se ponovo automatski uključuje.

Uzroci aktiviranja zaštite od pregrevanja

Zaštita od pregrevanja može da se aktivira u sledećim situacijama:

- Na uključenoj zoni za kuvanje nema posuđa za kuvanje.
- Zagreva se prazno posuđe za kuvanje.

- Dno posude za kuvanje ne naleže ravno na zonu za kuvanje.
- Posuda za kuvanje loše provodi toplotu.

Podaci o ploči za kuvanje

Identifikacionu oznaku modela, fabrički broj i verziju softvera vaše ploče za kuvanje možete prikazati na displeju.

Pribor koji se naknadno kupuje

Posuđe za kuvanje

Firma Miele ima u ponudi obiman izbor posuđa za kuvanje. Ono je perfektно usklađeno sa Miele uređajima u pogledu funkcije i dimenzija. Detaljne informacije ćete naći na Miele internet stranici.

Sredstva za čišćenje i održavanje

Sredstvo za čišćenje staklokeramike i nerđajućeg čelika 250 ml

Uklanja tešku prljavštinu, mrlje od kamenca i ostatke aluminijuma.

Krpa od mikrovlakana

Uklanja otiske prstiju i blage nečistoće.

Pokretanje

Raspakivanje ploče za kuvanje

- Zalepite natpisnu pločicu, koja je priložena uz isporučenu dokumentaciju, na mesto predviđeno u poglavlju „Servisna služba“.
- Uklonite eventualno postavljene zaštitne folije i nalepnice.

Prvo čišćenje ploče za kuvanje

- Pre prve upotrebe obrišite ploču za kuvanje vlažnom krpom.
- Osušite ploču za kuvanje.

Prvo puštanje ploče za kuvanje u rad

Metalne komponente su zaštićene sredstvom za održavanje. Kada se ploča za kuvanje prvi put pušta u rad, stvaraju se neprijatni mirisi i eventualno para. Zagrevanjem indukcionih kalemova se tokom prvih sati rada takođe javlja neprijatan miris. Prilikom svake naredne upotrebe neprijatni miris se oseća sve manje i konačno nestaje.

Neprijatni miris i para koja se eventualno pojavi ne ukazuju na pogrešno priključivanje ili kvar na uređaju i nisu štetni po zdravlje.

Bezbednosne napomene o rukovanju

⚠ Opasnost od požara usled pregrejanih namirnica.

Namirnica, koja se priprema bez nadzora, može da se pregreje i zapali.

Ne ostavljajte ploču za kuvanje tokom rada bez nadzora.

⚠ Opasnost od opekotina usled vrućih zona za kuvanje.

Po završetku postupka kuvanja zone za kuvanje su vruće.

Ne dodirujte zone za kuvanje dok svetle prikazi preostale toplotne zone.

⚠ Vruće posuđe za kuvanje na senzorskim tasterima i indikatorima bi moglo da ošteti elektroniku koja se nalazi ispod.

Senzorski tasteri ne reaguju. Dolazi do nenamernog uključivanja i isključivanja.

Ploča za kuvanje se samostalno isključuje (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Sigurnosno isključivanje“).

Ne odlažite vruće posuđe za kuvanje na senzorske tastere i indikatore.

Ako ne izvršite dalje podešavanje, ploča za kuvanje se iz bezbednosnih razloga ponovo isključuje posle nekoliko sekundi.

Isključivanje ploče za kuvanje/zone za kuvanje

Isključivanje ploče za kuvanje

- Da biste isključili ploču za kuvanje, a time i sve zone za kuvanje, dodirnite senzorski taster ①.

Isključivanje zone za kuvanje

- Da biste isključili zonu za kuvanje, dodirnite odgovarajući indikator zone za kuvanje.

Indikator zone za kuvanje počinje da treperi.

- Dodirnite senzorski taster 0 na numeričkom nizu.

Nivo snage

Podešavanje nivoa snage

- Stavite posuđe za kuvanje na željenu zonu za kuvanje.
- Dodirnite odgovarajući indikator zone za kuvanje.

Indikator zone za kuvanje počinje da treperi.

- Na numeričkom nizu dodirnite senzorski taster koji odgovara željenom nivou snage.

Na indikatoru zone za kuvanje treperi podešeni nivo snage nekoliko sekundi, a potom svetli konstantno.

Uključivanje ploče za kuvanje

- Dodirnite senzorski taster ①.

Ostali senzorski tasteri svetle.

Rukovanje

Podešavanje nivoa snage – međunivoi

Međunivoi su aktivirani (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

- Dodirnite numerički niz između senzorskih tastera.

Podešeni nivo snage treperi nekoliko sekundi, a potom svetli konstantno. Međunivoi su predstavljeni svetlećom tačkom pored broja.

Promena nivoa snage

- Dodirnite odgovarajući indikator zone za kuvanje.

Indikator zone za kuvanje počinje da treperi.

- Na numeričkom nizu dodirnite senzorski taster koji odgovara željenom nivou snage.

Proširenje zone za kuvanje

Aktiviranje proširenja zone za kuvanje

- Dodirnite kratko indikator željene zone za kuvanje.

Indikator zone za kuvanje počinje da treperi.

- Dok indikator zone za kuvanje treperi, dodirnite senzorski taster ,  ili  (zavisno od modela).

Indikatorska lampica za proširenje zone za kuvanje svetli.

- Podesite željeni nivo snage.

Deaktiviranje proširenja zone za kuvanje

- Dodirnite kratko indikator željene zone za kuvanje.

Indikator zone za kuvanje počinje da treperi.

- Dok indikator zone za kuvanje treperi, pritiskajte senzorski taster ,  ili  (zavisno od modela) sve dok se ne ugasi indikatorska lampica za proširenje zone za kuvanje.

Aktiviranje/deaktiviranje funkcije Stop&Go

Stepene snage i podešavanje tajmera ne možete da promenite, možete samo da isključite ploču za kuvanje. Tajmer, vremena isključivanja, vremena funkcije Booster i vremena za intenzivno kuvanje teku dalje.

Ukoliko ova funkcija ne bude deaktivirana u roku od 1 sata, ploča za kuvanje se isključuje.

- Dodirnite senzorski taster II/▶.

Automatika intenzivnog zagrevanja

Vreme intenzivnog zagrevanja zavisi od podešenog stepena za nastavak kuvanja:

Stepen za nastavak kuvanja ¹	Vreme intenzivnog zagrevanja [min:sek]
1	1:20
1.	2:00
2	2:45
2.	3:25
3	4:05
3.	4:45
4	5:30
4.	6:10
5	6:50
5.	7:10
6	1:20
6.	2:00
7	2:45
7.	2:45
8	2:45
8.	2:45
9	—

¹ Nivoi snage sa tačkom su međunivoi (vidi poglavlje „Opsezi podešavanja“).

Aktiviranje automatike intenzivnog zagrevanja

- Dodirnite kratko indikator željene zone za kuvanje.
- Dodirujte senzorski taster željenog stepena za nastavak kuvanja dok se ne začuje zvučni signal i dok ne zasvetli *H* na indikatoru zone za kuvanje.

Za vreme brzog intenzivnog kuvanja (vidi tabelu) naizmenično trepere *H* i podešeni nivo snage na indikatoru zone za kuvanje.

Deaktiviranje automatike intenzivnog zagrevanja

- Dodirnite kratko indikator željene zone za kuvanje.
- Dodirujte podešen stepen za nastavak kuvanja dok se ne ugasi *H*.

ili

- Podesite drugi nivo snage.

Tajmer

Podešavanje vremena tajmera

Možete da podesite vreme od 1 minuta (*01*) do 99 minuta (*99*).

Vremena se unose preko numeričkog niza.

- Podesite vremena po sledećem redosledu: desetice minuta, jedinice minuta.

Primer:

59 minuta = unos: 5—9

80 minuta = unos: 8—0

Nakon unosa prve cifre indikator tajmera svetli statično, nakon unosa druge cifre prva cifra skače ulevo.

Rukovanje

Podešavanje tajmera

- Dodirnite indikator tajmera.

Indikator tajmera treperi.

- Podesite željeno vreme (vidi poglavlje „Tajmer“, odeljak „Podešavanje vremena tajmera“).

Ako sačekate 10 sekundi, pokreće se tajmer.

Izmena tajmera

- Dodirnite indikator tajmera.

Indikator tajmera treperi.

- Podesite željeno vreme (vidi poglavlje „Tajmer“, odeljak „Podešavanje vremena tajmera“).

Ako sačekate 10 sekundi, pokreće se tajmer.

Brisanje tajmera

- Dodirnite indikator tajmera.
- Dodirnite  na numeričkom nizu.

Podešavanje vremena isključivanja

Kada se dostigne maksimalno vreme rada, zona za kuvanje se isključuje. Bez obzira na podešeno vreme isključivanja (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Sigurnosno isključivanje“).

Nivo snage je podešen za željenu zonu za kuvanje.

- Dodirnite prikaz tajmera više puta dok ne počne da treperi lampica indikatora ove zone kuvanja.

Ako je uključeno više zona za kuvanje, trepere lampice indikatora u smeru kretanja kazaljke na satu počevši od prednje leve zone za kuvanje.

Indikatorska lampica automatskog isključivanja rasporeda zona za kuvanje željene zone za kuvanje treperi.

- Podesite željeno vreme.

Ako sačekate 10 sekundi, počinje da teče vreme isključivanja.

Indikatorska lampica zone za kuvanje neprekidno svetli.

Menjanje vremena isključivanja

- Dodirnite indikator tajmera više puta dok ne počne da treperi indikatorska lampica za željenu zonu kuvanja.

Indikator tajmera treperi.

- Podesite željeno vreme.

Ako sačekate 10 sekundi, počinje da teče vreme isključivanja.

Indikatorska lampica zone za kuvanje neprekidno svetli.

Brisanje vremena isključivanja

- Dodirnite senzorski taster  više puta dok ne počne da pulsira lampica indikatora željene zone za kuvanje.

Indikator tajmera treperi.

- Dodirnite  na numeričkom nizu.

Podešavanje više vremena isključivanja

- Da biste podesili vreme isključivanja za drugu zonu za kuvanje, postupite kao što je opisano u poglavlju „Rukovanje“, odeljak „Podešavanje vremena isključivanja“.

Kada je programirano više vremena isključivanja, prikazuje se najkraće preostalo vreme i treperi odgovarajuća lampica indikatora. Ostale lampice indikatora svetle konstantno.

Prikaz vremena isključivanja

- Da biste prikazali preostala vremena koja teku u pozadini, dodirnite prikaz tajmera više puta dok ne počne da treperi lampica indikatora željene zone za kuvanje.

Zakruženo preostalo vreme se prikazuje za željenu zonu za kuvanje.

Istovremeno korišćenje funkcija tajmera

Podešavanje tajmera uz vremena isključivanja

Podešeno je jedno ili više vremena isključivanja.

- Dodirnite indikator tajmera više puta dok indikatorske lampice programiranih zona za kuvanje ne počnu da svetle konstantno a na indikatoru tajmera ne počne da treperi **00**.
- Da biste podesili vreme, postupite kao što je opisano u poglavlju „Rukovanje“, odeljak „Podešavanje tajmera“.

Podešavanje vremena isključivanja uz tajmer

Tajmer je podesen.

- Dodirnite indikator tajmera više puta dok ne počne da treperi indikatorska lampica za željenu zonu kuvanja.
- Da biste podesili vreme, postupite kao što je opisano u poglavlju „Rukovanje“, odeljak „Podešavanje vremena isključivanja“.

Neposredno nakon poslednjeg unosa indikator tajmera se uključuje na funkciju sa najkraćim preostalim vremenom.

Prikazivanje preostalih vremena koja teku u pozadini

Polazeći od prikazanog najkraćeg preostalog vremena, u smeru kretanja kazaljke na satu biraju se sve uključene zone za kuvanje i tajmer.

- Dodirnite indikator tajmera više puta dok
 - lampica indikatora za željenu zonu za kuvanje ne počne da pulsira (automatsko isključivanje)
 - prikaz tajmera ne počne da pulsira (alarm za tajmer)

Blokada uključivanja uređaja

Aktiviranje blokade uključivanja

Svi senzorski tasteri se blokiraju. Podešeni tajmer nastavlja da odbrojava.

- Dodirnite senzorski taster ① u trajanju od 6 sekundi.

Sekunde na indikatoru tajmera se odbrojavaju unazad. Po isteku se na indikatoru tajmera prikazuje **LL**. Blokada uključivanja uređaja je aktivirana.

Ukoliko pri aktiviranoj blokadi uključivanja uređaja dodirnete nedozvoljeni senzorski taster, na indikatoru tajmera se na nekoliko sekundi prikazuje **LL** i čuje se zvučni signal.

Podešavanja možete da prilagodite, tako da se blokada uključivanja uređaja automatski aktivira 5 minuta nakon isključivanja ploče za kuvanje (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Rukovanje

Deaktiviranje blokade uključivanja uređaja

- Dodirnite senzorski taster ① u trajanju od 6 sekundi.

Na indikatoru tajmera se nakratko prikazuje *LC*, a zatim se sekunde odbrojavaju unazad. Po isteku vremena blokada uključivanja uređaja se deaktivira.

Zaključavanje

Aktiviranje zaključavanja

Kada je aktivirano zaključavanje:

- zone za kuvanje i ploča za kuvanje mogu samo da se isključe
- podešeni tajmer može da se izmeni

- Dodirnite i istovremeno držite senzorske tastere ② i II/► 6 sekundi.

Sekunde na indikatoru tajmera se odbrojavaju unazad. Po isteku se na indikatoru tajmera prikazuje *LC*. Funkcija zaključavanja je aktivirana.

Ukoliko pri aktiviranom zaključavanju dodirnete nedozvoljeni senzorski taster, na indikatoru tajmera se na nekoliko sekundi prikazuje *LC* i oglašava se signal.

Deaktiviranje zaključavanja

- Dodirnite i istovremeno držite senzorske tastere ② i II/► 6 sekundi.

Na indikatoru tajmera se nakratko prikazuje *LC*, a zatim se sekunde odbrojavaju unazad. Nakon isteka, zaključavanje se deaktivira.

Aktiviranje opoziva funkcija

- Ponovo uključite ploču za kuvanje.
- Odmah nakon uključivanja dodirnite jedan od treperećih senzorskih tastera zone za kuvanje.

Sva prethodna podešavanja se ponovo uspostavljaju.

Podaci o ploči za kuvanje

Prikaz identifikacione oznake modela/serijskog broja

Na ploči za kuvanje se ne nalazi posuđe za kuvanje.

- Uključite ploču za kuvanje.
- Na numeričkom nizu istovremeno dodirnite senzorske tastere 0 i 4 u trajanju od 6 sekundi.

Na indikatoru tajmera se prikazuju jedna za drugom cifre razdvojene crticom.

Primer: *12 34* (identifikaciona oznaka modela KM 1234) – *1 23 45 67 89* (fabrički broj)

Prikaz verzije softvera

Na ploči za kuvanje se ne nalazi posuđe za kuvanje.

- Uključite ploču za kuvanje.
- Na numeričkom nizu istovremeno dodirnite senzorske tastere 0 i 3 u trajanju od 6 sekundi.

Na indikatoru tajmera naizmenično trepere cifre:

Primer: *12* treperi naizmenično sa *3* = status softvera 123.

Aktiviranje/deaktiviranje demo režima

- Uključite ploču za kuvanje.
- Na numeričkom nizu istovremeno dodirnite senzorske tastere 0 i 2 u trajanju od 6 sekundi.

Sledeći prikaz treperi na indikatoru tajmera nekoliko sekundi:

- dE naizmenično sa On (demo režim je aktiviran)
- ili
- dE naizmenično sa Off (demo režim je deaktiviran)

Opseg podešavanja

Ploča za kuvanje je fabrički programirana sa 9 nivoa snage. Ako želite finije podešavanje jačine, možete da proširite opseg na 17 nivoa snage (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

	Opsezi podešavanja	
	fabrički (9 nivoa)	prošireno (17 nivoa)
Topljenje maslaca, čokolade itd. Rastvaranje želatina	1–2	1–2.
Zagrevanje malih količina tečnosti Održavanje toplote jela koja lako zagore Bubrenje pirinča	1–3	1–3.
Zagrevanje tečnih i polučvrstih jela Pripremanje krema i sosova, npr. sa vinom ili preliva holandez Kuvanje mlečne kaše Pripremanje omleta i jaja na oko bez korice Dinstanje voća	2–4	2–4.
Otapanje smrznute hrane Dinstanje povrća, ribe Narastanje testa, bubrenje mahunarki Bubrenje žitarica	3–6	3–5.
Kratko intenzivno zagrevanje i dalje kuvanje većih količina	4–6	4.–5.
Lagano pečenje (bez pregrevanja masnoće) ribe, šnicli, kobasica, jaja na oko, palačinki itd.	6–7	6–7.
Pečenje omleta od krompira, palačinki itd.	7–8	7–8.
Kuvanje velike količine vode Prženje velike količine ribe Kratko brzo zagrevanje	8–9	8.–9

Ovi podaci su referentne vrednosti. Oni se odnose na normalne porcije za 4 osobe. Kod dubljih lonaca, prilikom kuvanja bez poklopca i za veće količine potrebno je podesiti veći opseg podešavanja. Ako se pripremaju manje količine, treba odabrati manji opseg podešavanja.

Podaci za institute za ispitivanje

Probna jela prema standardu EN 60350-2

Fabrički je programirano 9 nivoa snage bez međunivoa.

Za provere u skladu sa standardom, podesite 9 nivoa snage sa međunivoima (pogledajte poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Opseg podešavanja

Probno jelo	Ø Dno posuđa za kuvanje (mm)	Poklopac	Opseg podešavanja	
			Prethodno zagrevanje	Kuvanje
Zagrevanje ulja	150	ne	—	1–2
Palačinke	180 (višeslojno dno)	ne	9	5.–7.
Prženje duboko zamrznutog pomfrita	prema standardu	ne	9	9

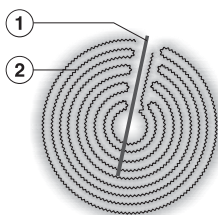
Način funkcionisanja električnih ploča za kuvanje

Jednokrężne zone za kuvanje opremljene su jednom grejnom trakom, dvokrężne zone za kuvanje i zone za pekač imaju 2 grejne trake. Zavisno od modela, grejne trake mogu biti odvojene prstenom.

Kad se podesi nivo snage, uključuje se zagrevanje. Grejna traka može da se vidi kroz staklokeramičku ploču. Snaga zagrevanja zona za kuvanje zavisi od podešenog nivoa snage i reguliše se elektronski. Elektronska regulacija grejne snage vrši uključivanje i isključivanje zagrevanje da bi se održala ravnomerna grejna snaga. Ovo ponašanje se naziva „u taktu“.

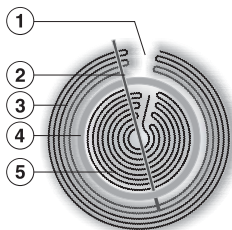
Svaka zona za kuvanje ima zaštitu od pregrevanja koja sprečava pregrevanje staklokeramičke ploče, vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Zaštita od pregrevanja“.

Zona za kuvanje s jednim krugom



- ① Zaštita od pregrevanja
- ② Grejna traka

Zona za kuvanje sa dva kruga



- ① Tehnički uslovljeno, ne radi se o kvaru
- ② Zaštita od pregrevanja
- ③ Spoljna grejna traka
- ④ Izolacioni prsten
- ⑤ Unutrašnji grejač

Posuđe za kuvanje

Najpogodnije posuđe za kuvanje

Najpogodniji su metalni lonci i tiganji sa debelim dnom. Takvo dno je u hladnom stanju malo izbočeno prema unutra.

Kada se posuđe za kuvanje zagreva, dno se širi i posuđe za kuvanje ravno naleže na zonu za kuvanje. Na taj način se optimalno provodi toplota.



hladna

vruće

Manje pogodno posuđe za kuvanje

Manje pogodno je posuđe za kuvanje od stakla, keramike ili kamenine. Ovi materijali ne provode dobro toplotu.

Neodgovarajuće posuđe za kuvanje

Nepododno posuđe za kuvanje je od plastike ili aluminijumske folije. Takav materijal se topi na visokim temperaturama.

Saveti za posuđe za kuvanje

- Za optimalnu upotrebu zone za kuvanje odaberite posuđe za kuvanje sa odgovarajućim prečnikom dna, vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Podaci o zonama za kuvanje“.
- Upotrebljavajte samo lonce i tiganje sa glatkim dnom. Lonci i tiganji koji imaju grubo dno grebu staklokeramičku ploču.
- Kada želite da pomerite posuđe za kuvanje, podignite ga. Na ovaj način ćete izbeći tragove uzrokovane habanjem i ogrebotinama. Ogrebotine koje nastaju pomeranjem posuda za kuvanje napred-nazad ne utiču na funkcionisanje ploče za kuvanje. Takve ogrebotine su normalni tragovi upotrebe i ne predstavljaju razlog za reklamaciju.
- Kod kupovine tiganja i lonaca imajte na umu da se najčešće navodi maksimalni ili gornji prečnik. Međutim, važan je prečnik dna (koji je po pravilu manji).

- Svojstvo dna posude može da utiče na ravnomernost rezultata kuvanja (npr. kod pečenja palačinki).
- Posuđe od aluminijuma ili sa aluminijumskim dnom može da prouzrokuje pojavu mrlja u vidu svetlucavih metalnih tragova. Ove mrlje mogu da se uklone sredstvom za čišćenje staklokeramike i plemenitog čelika, vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“.

Prilagođavanje podešavanja

Pozivanje podešavanja

Ploča za kuvanje je isključena.

- Istovremeno dodirnite senzorske tastere ① i II/► sve dok se na indikatoru tajmera ne prikaže **PŁ** i ne zasvetle 2 indikatora zone za kuvanje.

Na indikatoru tajmera se prikazuju **P** (program), **Ł** (kôd) i 2 indikatora zone za kuvanje.

Na levom indikatoru zone za kuvanje prikazuje se program, na desnom indikatoru zone za kuvanje kôd.

Podešavanje parametara

- Prvo dodirnite indikator zone za kuvanje **levo** a zatim odgovarajuću cifru na numeričkom nizu.

Pored cifre počne da treperi tačka.

- Dok treperi tačka, dodirnite cifru(e) na numeričkom nizu koja(e) odgovara(ju) broju parametra.

Podešavanje koda

Od koraka programa 10 cifre se naizmenično prikazuju: 1 treperi naizmenično sa 0.

- Dodirnite indikator zone za kuvanje **desno** a zatim odgovarajuću cifru na numeričkom nizu.

Pored cifre počne da treperi tačka.

- Dok treperi tačka, dodirnite cifru(e) na numeričkom nizu koja(e) odgovara(ju) kodu.

Memorisanje podešavanja

- Dodirujte senzorski taster ① dok se ne ugase indikatori.

Prilagođavanje podešavanja

Parametar ¹		Kôd ²	Podešavanja
1	Demo režim	0	Demo mod isključen
		1	Demo mod uključen ³
3	Fabrička podešavanja	0	Bez vraćanja fabričkih podešavanja
		1	Ponovno postavljanje fabričkih podešavanja
4	Opseg podešavanja nivoa snage ploče za kuanje	0	9 nivoa snage bez međunivoa + Booster
		1	9 nivoa snage sa međunivoima + Booster ⁴
6	Zvučni signal za potvrdu pri do-dirivanju senzorskog tastera	0	isključeno ⁵
		1	tiho
		2	srednja
		3	glasno
7	Zvučni signal tajmera	0	Isključeno
		1	Tiho
		2	Srednje glasno
		3	Glasno
8	Blokada uključivanja uređaja	0	Samo ručno aktiviranje blokade uključivanja
		1	Automatsko aktiviranje blokade uključivanja
9	Maksimalno vreme rada	0	Stepen sigurnosti 0
		1	Stepen sigurnosti 1
		2	Stepen sigurnosti 2

Parametar ¹		Kôd ²	Podešavanja
12	Brzina reagovanja senzorskih tastera	0	sporo
		1	normalno
		2	brzo

¹ Programi koji nisu navedeni nisu potvrđeni.

² Fabrički podešen kôd je štampan masnim slovima.

³ Nakon uključivanja ploče za kuanje se na indikatoru tajmera na nekoliko sekundi pojavljuje *dE*.

Prilagođavanje podešavanja

- ⁴ U tekstu i u tabelama su međunivoi prikazani sa tačkom iza broja radi boljeg razumevanja.
- ⁵ Zvučni signal za potvrdu senzorskog tastera Uključivanje/isključivanje se ne isključuje.

Bezbednosne napomene za čišćenje i održavanje

 Opasnost od opekotina usled vrućih površina.

Po završetku procesa kuvanja svi delovi ploče za kuvanje mogu biti vrući.

Isključite ploču za kuvanje.

Pre čišćenja ploče za kuvanje sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi.

Ukoliko se koriste neodgovarajuća sredstva za čišćenje ili se na ploči za kuvanje zagreju ostaci adekvatnih sredstava za čišćenje, može doći do promene boje ploče i promene same ploče. Površine su osetljive na grebanje.

Pre čišćenja površina sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi.

Odmah uklonite ostatke sredstva za čišćenje.

Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

► Za čišćenje ploče za kuvanje nikada ne koristite uređaj za čišćenje uz pomoć pare.

► Za čišćenje ne koristite šiljate predmete.

Interval čišćenja

- Pre svake upotrebe:
očistite celu ploču za kuvanje i dno posude za kuvanje.
- Posle svake upotrebe:
očistite celu ploču za kuvanje.
- 1 put nedeljno:
Da ne bi došlo do sagorevanja ostataka sredstva za čišćenje, staklokeramičku površinu čistite Miele sredstvom za čišćenje staklokeramike i nerđajućeg čelika (vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“, odeljak „Sredstva za čišćenje i održavanje“) ili standardnim sredstvom za čišćenje staklokeramike. Pridržavajte se podataka koje je naveo proizvođač sredstva za čišćenje.

Čišćenje staklokeramičkih površina

Uklanjanje nečistoća od šećera, plastike ili aluminijumske folije

- Ako na vruću staklokeramičku površinu dospeju šećer, plastika ili aluminijumska folija, isključite ploču za kuvanje.
- **Odmah** uklonite temeljno ove materije uz pomoć strugača za čišćenje staklokeramičkih ploča, dok su još vruće.
- Kada se staklokeramička površina ohladi, očistite je na način opisan u nastavku.

Uklanjanje manjih nečistoća

- Očistite celu staklokeramičku površinu vlažnom, mekom krpom i razblaženim sredstvom za ručno pranje posuđa. Pročitajte podatke koje je naveo proizvođač sredstva za čišćenje.

Čišćenje i održavanje

Uklanjanje jake zaprljanosti

- Svu grubu prljavštinu odstranite vlažnom krpom, a prljavštinu koja se čvrsto zalepila uz pomoć strugača za staklokeramičku ploču.
- Očistite staklokeramičku površinu pomoću Miele sredstva za čišćenje staklokeramike i nerđajućeg čelika (vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“, odeljak „Sredstva za čišćenje i održavanje“) ili standardnog sredstva za čišćenje staklokeramike. Pročitajte podatke koje je naveo proizvođač sredstva za čišćenje.

Završetak čišćenja

- Uklonite ostatke sredstava za čišćenje pomoću vlažne krpe.
- Osušite staklokeramičku površinu nakon svakog čišćenja.

Neadekvatna sredstva za čišćenje

Da biste izbegli oštećenja površina, prilikom čišćenja ne upotrebljavajte sledeće:

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, alkalije, amonijak, kiseline ili hlor
- sredstva za uklanjanje mrlja i rđe
- abrazivna sredstva za čišćenje, npr. prašak i kremu za ribanje, kamen za čišćenje
- sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače
- sredstva za čišćenje mašine za pranje posuđa
- sprejeve za čišćenje roštilja i rerni
- abrazivne tvrde četke
- magične sunđere
- sunđere

Većinu smetnji i grešaka možete da otklonite sami. U mnogim slučajevima ćete uštedeti vreme i novac jer nećete morati da kontaktirate servisnu službu.

Dodatne informacije o samostalnom otklanjanju smetnji možete naći na adresi www.miele.de/support/customer-assistance.



Poruke na indikatorima/displeju

Problem	Uzrok i otklanjanje
Nakon uključivanja ploče za kuvanje se na indikatoru tajmera na nekoliko sekundi pojavljuje LC.	Blokada uključivanja uređaja je aktivirana. ■ Deaktivirajte blokadu uključivanja uređaja (vidi poglavlje „Rukovanje“, odeljak „Deaktiviranje blokade uključivanja uređaja“).
	Funkcija zaključavanja je aktivirana. ■ Deaktivirajte zaključavanje (vidi poglavlje „Rukovanje“, odeljak „Deaktiviranje zaključavanja“).
Nakon uključivanja ploče za kuvanje na indikatoru tajmera se kratko pojavljuje dE. Zone za kuvanje se ne zagrevaju.	Ploča za kuvanje je u demo režimu. ■ Istovremeno dodirnite senzorske tastere 0 i 2 sve dok na indikatoru tajmera ne počne da treperi dE naimenično sa DF .
Na indikatoru tajmera treperi F, a ploča za kuvanje se automatski isključuje.	Jedan ili više senzorskih tastera su pokriveni, npr. zbog kontakta sa prstom, prekipelog jela ili odloženih predmeta. ■ Uklonite prljavštinu ili predmete (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Sigurnosno isključivanje“).

Neočekivano ponašanje

Problem	Uzrok i otklanjanje
Zagrevanje zone za kuvanje se uključuje i isključuje.	Ovo uključivanje i isključivanje zagrevanja „u taktu“ je normalno. To se postiže elektronskim regulisanjem snage grejanja, vidi poglavlje „Korisne informacije“, odeljak „Način funkcionisanja“. Ukoliko se na najjačem nivou snage zagrevanje isključuje i isključuje „u taktu“, aktivirala se zaštita od pregrevanja, vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Zaštita od pregrevanja“.

Rešavanje problema

Problem	Uzrok i otklanjanje
Zona za kuvanje ili cela ploča za kuvanje se automatski isključuje.	Vreme rada je bilo predugo. ■ Ponovo uključite ploču za kuvanje ili zonu za kuvanje (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Sigurnosno isključivanje“).
	Aktivirala se zaštita od pregrevanja. ■ Sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi. ■ Otklonite uzroke pregrevanja (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Zaštita od pregrevanja“). ■ Proverite funkciju ploče za kuvanje. ■ Ukoliko problem i dalje postoji, obratite se servisnoj službi.
Trepere jedan ili više indikatora preostale toplote.	Tokom rada ili postojeće preostale toplote došlo je do nestanka električne energije.

Nezadovoljavajući rezultat

Problem	Uzrok i otklanjanje
Kada je automatika intenzivnog zagrevanja uključena sadržaj u posuđu za kuvanje uopšte ne kuva.	Zagrevaju se velike količine namirnica. ■ Kuvajte na najvećem nivou snage, a zatim ručno prebacite nazad.
	Posuda za kuvanje loše provodi toplotu. ■ Koristite drugu posudu za kuvanje koja bolje provodi toplotu.
Sadržaj u posuđu za kuvanje jedva ili uopšte ne kuva.	Posuda za kuvanje loše provodi toplotu. ■ Koristite drugu posudu za kuvanje koja bolje provodi toplotu.
	Šerpa je previše velika u odnosu na zonu za kuvanje. ■ Koristite manju šerpu.
	Proširenje zone za kuvanje nije aktivirano. ■ Aktivirajte proširenje zone za kuvanje.

Opšti problemi ili tehničke smetnje

Problem	Uzrok i otklanjanje
Ploča za kuvanje ili zone za kuvanje ne mogu da se uključe.	Nema napajanja ploče za kuvanje. ■ Proverite da li je reagovao osigurač u električnoj instalaciji. Obratite se stručnom električaru ili Miele servisnoj službi (za minimalnu jačinu osigurača, vidi natpisnu pločicu).
	Eventualno je došlo do tehničke smetnje. ■ Isključite ploču za kuvanje na otprilike 1 minut iz struje, tako što ćete uraditi sledeće: – isključite prekidač odgovarajućeg osigurača ili potpuno odvrnite topljivi osigurač ili – isključite FI-zaštitni prekidač (zaštitni prekidač za struju kvara). ■ Ako nakon ponovnog uključivanja/zavrtanja osigurača ili FI-zaštitnog prekidača još uvek ne možete da uključite ploču za kuvanje, obratite se stručnom električaru ili servisnoj službi.
Tokom rada nove ploče za kuvanje dolazi do stvaranja neprijatnih mirisa i pare.	Metalni delovi su zaštićeni sredstvom za održavanje. Kada se ploča za kuvanje prvi put pušta u rad, stvaraju se neprijatni mirisi i eventualno para. Neprijatni miris i para koja se eventualno pojavi ne ukazuju na pogrešno priključivanje ili kvar na uređaju i nisu štetni po zdravlje.

Servisna služba

Na www.miele.rs/service ćete naći informacije o tome kako samostalno da otklonite smetnje, kao i informacije o Miele rezervnim delovima.

Kontakt za prijavu smetnji

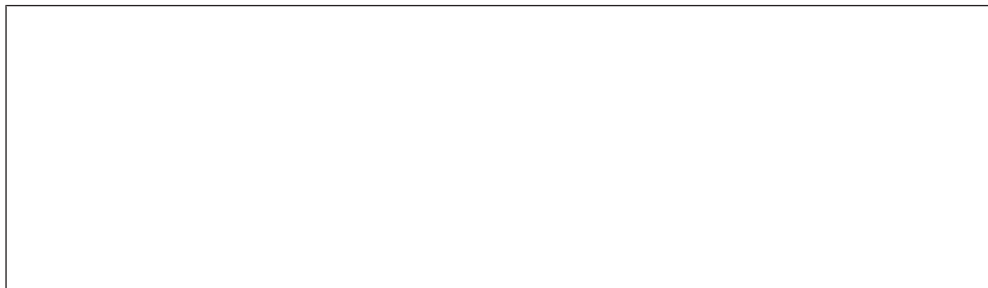
U slučaju smetnji koje ne možete da otklonite, obratite se npr. vašem specijalizovanom Miele prodavcu ili Miele servisnoj službi.

Miele servisnu službu možete da zakažete onlajn na www.miele.com/service. Podatke za kontakt Miele servisne službe možete da pronađete na kraju ovog dokumenta.

Servisna služba će zahtevati identifikacionu oznaku modela i fabrički broj (SN). Oba podatka možete da pronađete na natpisnoj pločici ili u poglavlju „Rukovanje“, odeljak „Podaci o ploči za kuvanje“.

Natpisna pločica

Ovde zalepite priloženu natpisnu pločicu. Vodite računa da se identifikaciona oznaka modela podudara sa podacima na poledini ovog dokumenta.



Garancija

Garantni rok iznosi 2 godine.

Ostale informacije ćete naći u priloženim uslovima garancije.

Tehnički podaci

Potrošnja električne energije u isključenom stanju	$\leq 0,5 \text{ W}$
Vremenski period do automatskog prebacivanja u isključeno stanje	10 Min.

MIELE d.o.o.
Balkanska 2
11000 Beograd

Telefon: +381 22 77 111

e-mail: info@miele.rs
www.miele.rs

Nemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KM 6520 FR, KM 6520 FL, KM 6521 FR, KM 6522 FR,
KM 6523 FL, KM 6527 FR